November 5, 2020
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400



AWEMainta

ALUMNO A INSULTA POLIS Y DESPUES BRINGA CU E AGENTE, A WORDO DETENI

DIARANZON merdia den careda di 2:30, tabatin un incidente cu si ta bon mester a termina den un swual a bay completamente robes. Un agente di e Unidad Motorisa a wordo insulta dor di un alumno. Esaki tabata na momento cu e mucha homber tabata subiendo bus.

E agente mas pazuid a para e bus p'asina e subi y muy probablemente mira kico t'e hoben su problema. Pero, e agente no por a pensa cu un mucha di scol lo bay reacciona di un manera onbeschoft.

Mirando cu e mucha homber lo no kier a rasona cu Polis a bay over na bahe di e bus, unda cu e bus a sigui su caminda, pero e hoben si a keda atras.

P'e hoben e cos no a caba, pero manera nada y sin ningun escrupulo a sigui insulta e agente.

Diripiente pelea a start, ken a cuminsa no ta mucho cla, pero mokete tabata bay y mokete tabata bin.

Polis a logra sa di domina e hoben y pone ren boei y mesora a pidi transportwagen debi cu el a keda deteni mesora. Na yegada di transportwagen a hiba e mucha homber pa Warda di Polis na Shaba, unda si ta bon e lo mester wordo presenta dilanti un Sub Fiscal.

Kico por a conduci cu e alumno a insulta e agente na prome instante no ta conoci pa nos. Pero manera Alto Comisario Vanessa Tjon Kock a declara recientemente esnan cu no tin respet pa Polis, tin di carga cu e consecuencia.









Si a core Marisol pa denuncia corupcion

Ki dia lo core cu Minister Lampe pa tantisimo problema den enseñansa



DOS mocion di desconfiansa y un carta di tanto Conseho di Minister como Comision Central den cual a informa Gobernador cu ta imposibel pa sigui traha cu Minister Marisol Lopez Tromp, loke a conduci cu Gobernador a bay di acuerdo cu e retiro propone pa Prome Minister Evelyn Wever Croes.

Tur esaki pa un Minister Marisol Lopez Tromp, kende no a cumpli a penas ocho luna den su posicion y tur loke el a haci malo, tabata di para un set di decisionnan incorecto contra reglanan di bon gobernacion, nombramentonan sin sentido pa hendenan cu el a yama spirito.

No solamente esey, pero tambe Marisol a haci denuncia contra di algun Minister cu ainda ta formando parti di e Gabinete actual, envolvi den actonan incorecto di otorgamento di tereno. Pa denuncia bagamunderianan cu a bin ta tumando lugar den Gabinete Wever Croes, Prome Minister a dicidi finalmente di manda Marisol cas, bahe como Minister.

Minister Rudy Lampe di enseñansa, tin tres aña terorisando e sistema di educacion di e pais, creando problema riba tur nivel di enseñansa, pero keto bay ta sigui wordo tolera pa Gabinete Wever Croes. Pa cada problema ta Prome Minister mester intermedia, pero ni esey no ta yudando mas.

Diaranson mainta maestronan di Colegio San Nicolas a drenta accion un biaha mas pa motibo cu pa di tanto bes, nan a wordo engaña pa Minister Lampe, pero tin cu sigui tolera e Ministar aki, ya cu su partido RED cu tin un solo asiento den Parlamento, t'e yabi cu hoofdletter n'e momentonan aki y no por haci ni Lampe y ni Ricardo Croes algo.

Ya caba Prome Minister Evelyn Wever Croes a wordo ridiculisa aña pasa na momento cu el a dicidi di para algun decision tuma pa Minister Rudy Lampe, pero despues a keda keto y laga e Minister haci loke cu e kier, sea ta bon of malo, ya cu t'e asiento di RED tin Evelyn como Prome Minister ainda.

Fuera di Prome Minister, e fraccionnan den Parlamento, inclusivo fraccion di oposicion, a prohibi Minister Rudy Lampe di sigui cu su plan di cambionan den enseñansa, pero Minister Lampe doodleuk a sigui haci loke el a anuncia y te dia di awe Parlamento no a tuma ningun medida contra di e mandatario aki.

Al contrario pa proteha e asiento di oro aki di partido RED, a manda yama e Minister den un asina yama bijeenkomst caminda no por presenta un mocion di desconfiansa y cual reunion no ta publico, pues proteha p'e propio fraccionnan cu ta sostene Gobierno cu anteriormente a cuestiona su maneho.

Ta bon acerca cu Minister Lampe a nenga di firma e carta di retiro di su colegial Marisol y lider di partido RED, Ricardo Croes a declara esaki tambe na prensa, pues Lampe no a sostene e decision di e resto di Conseho di Minister.

Sinembargo awe fraccionnan di MEP y POR, sosteni pa un Gabinete cu Ministernan di mesun partido aki, ta para man crusa, mira den otro direccion y ta permiti Lampe caba cu enseñansa di e pais.

Cu bos grandi e siman aki Rudy Lampe a informa Parlamento cu den e proceso di baha gasto di Gobierno manera a wordo exigi pa Hulanda, el a reduci gasto di enseñansa cu 24 miyon florin, un placa cu lo no bin bek mas pa enseñansa, pero cu si lo bay pa usa otro caminda den cosnan cu ta menos importante cu educacion di mucha y hobennan.

Tur cos ta mustra cu Gabinete Wever Croes no tin intencion di core cu Minister Rudy Lampe, pa malo cu e ta, pa cabesura cu e ta ya cu t'e unico asiento di RED tin e coalicion ainda na bida.

Asina cu Prome Minister firma cu Hulanda

Aruba lo bay perde su Status Aparte ya cu Antias ta bek den otro bachi

Hulanda a reconkista e islanan

DESDE cu Aruba a logra su Status Aparte na 1985, Antias a bira un pais di cinco isla y ora cu Corsou y Sint Maarten algun aña atras a haya esun di nan, Antias a stop di existi. Sinembargo ultimo desaroyonan relaciona cu e situacion financiero precario cu a surgi dor di e pandemia di corona virus, tur cos ta mustra cu Antias lo ta bek hunto bao di un otro capa.

Hopi t'esnan cu ta kere cu asina cu Prome Minister Evelyn Wever Croes pons su firma bou di e acuerdo cu Hulanda, no solamente Aruba ta perde su autonomia, pero tambe su Status Aparte cu tanto a lucha p'e.

Manera ta conoci, lo forma un entidad cu lo bin na vigor pa medio di un Rijkswet, caminda algun funcionario Hulandes, sinta na Corsou, lo bay dicidi kico e Gobiernonan di Corsou, Sint Maarten y Aruba mag y no mag di haci den desaroyo di e paisnan aki.

Ta Hulanda ta dicidi kico por, ki ora por y con esaki por y manera fraccion di AVP a bin ta bisa, Parlamento lo wordo transforma literalmente den un stempel parlament.

E entidad aki lo tin bou di su encargo supervision financiero di tur e tres islanan aki, un situacion cu ya caba tabata existi tempo di Antias di 6 y awor Hulanda ta hiba Aruba bek den pasado, rancando derechonan cu tanto a lucha pa nan y a bringa duro p'esakinan.

E situacion ta mucho mas serio cu Prome Minister Evelyn Wever Croes ta splicando tur hende, y awor a bira tira e batata cayento aki den scochi di Parlamento, insinuando cu palabra ta na Parlamento pa dicidi si ta firma e acuerdo of no.

Te ainda no tin claridad riba e acuerdo aki, ainda tin cosnan ta colgando den aire cu no ta mucho cla, pero tanto Gobierno di Aruba como Gobierno Hulandes, ainda no ta dunando mucho claridad of ta sincero cu pueblo di Aruba.



COLONISACION

Mientras cu Secretario di Estado, Raymond Knops a critica y lamenta cu politiconan di Corsou a cataloga e forma di procede di Hulanda como re-introduccin di colonialision, sin duda esaki t'e refleho cu a wordo duna algun dia atras ora cu Prome Minister di Corsou a firma e acuerdo cu Minister Knops. Sin duda tabata un foto historico ora cu mira Prome Minister di Corsou c'un smile riba su cara, c'un copia di e acuerdo den su man despues di a firma y Minister Knops para un banda tambe c'un smile mas grandi ainda di su logro.

Ta mesun scenario aki lo por spera aki algun dia, ora cu Prome Minister Evelyn Wever Croes pone su firma bou di un documento cu ainda no a dialoga cu gremionan suficientemente, corda pa acepta esaki.

Loke lo falta riba un potret asina, t'e barco di palo grandi cu tres mast di bela, cu tres of cuater cayon na cada banda, cu Knops bahando for di e trapi di palo, pa topa cu habitantenan di e islanan aki manera a sosode varios siglo pasa.

E reconkista di e islanan aki ta bolbe ripiti den e era moderno aki y mescos cu e tempo ey, caminda e nativonan a duna hopi material precioso y valioso a cambio di practicamente nada, awor Gobiernonan di e islanan aki a entrega autonomia pa haya un fiansa cu pa colmo nan tin cu paga bek tambe.

Ta mesun historia ta bolbe ripiti, ta mesun yegada di colonisiadornan ta lantando cabes atrobe y un bes mas madre patria cu e poder di placa lo conkista e islanan aki.

Minister Maduro a presenta e di dos Cambio di Presupuesto 2020 na Parlamento



Minister Xiomara Maduro a presenta e Segundo Cambio di Presupuesto 2020 na Parlamento. E mandatario ta informa cu cada tres luna e ta bin ta informa Parlamento di e cambionan riba Presupuesto p'asina por duna nan un bista di e realidad financiero di pais Aruba. Pa informa Parlamento na un manera mas efectivo riba e cambionan proponi den e Segundo Cambio di Presupuesto 2020 e dignatario a manda tambe adelanta pa Parlamento e 'Najaarsnota' den cual ta elabora riba e cambionan proponi.

Economia lo cay cu 28.5% enbes di 36%

E mandatario ta sigui bisa cu na augustus ultimo Departamento di Asunto Economico (DEZHI) a haci un pronostico nobo y a indica cu economia di Aruba lo cay cu 28.5% pa fin di aña 2020. Esaki ta hopi menos cu 36% cu a ser calcula na augustus 2020 na momento cu a presenta e Cambio di Presupuesto y compara cu e 44% cu a ser pronostica na luna di maart 2020. P'e motibo aki mester a adapta e cifranan den e Presupuesto 2020.

Cambionan den Presupuesto 2020

Minister Maduro ta subraya cu e cambionan mas grandi den Presupuesto 2020 ta pa inclui e medidanan di solidaridad cu e empleadonan di Gobierno, Minister y Miembronan di Parlamento (72 miyon florin) y tambe personal di e Empresanan Estatal (4.3 miyon florin) di Gobierno a tuma.

E medidanan di solidaridad aki ta pa brinda yudansa n'e personanan cu a perde trabou y entrada dor di Covid-19 pa por a ricibi yudansa den FASE y tambe pa brinda e sosten financiero di 4.000 florin pa kwartaal na companianan chikito y mediano.

Banda di esaki a haci algun cambio tecnico y di maneho pa p.e. aloca e 6.5 miyon florin pa por yuda Serlimar. Ademas door cu no lo tin un surplus mas pa aña 2020 tin gastonan extra di fiansa y interes (20.3 miyon florin) cu lo mester wordo cubri.



Gradicimento

E dignatario ta informa cu e Presupuesto Supletorio 2020 a wordo aproba den Parlamento. Minister Maduro ta gradici tur experto financiero cu a traha riba e cambionan necesario p'asina nos pais por conta mey-mey den un pandemia cu un Presupuesto cu ta refleha realidad di e situacion financiero y economico di nos pais. E mandatario ta gradici tambe tur colega Minister y miembronan di Parlamento pa nan cooperacion.

Servicio di Abattoir tin orarionan adapta pa temporada druk di december 2020

Veterinaire Dienst ta recorda tur persona cu kier sacrifica un cabrito, carne of porko pa consumo pa luna di december, mester haci esaki na Abattoir.

Matamento di bestia na cas ta ilegal y por tin su riesgo nan pa salud di hende. Tur hende cu kier haci uzo di servicio di Abattoir pa sacrifica un bestia durante luna di december 2020 por haci esaki for di dialuna te cu diahuebs, parti mainta cuminisando di dialuna 16 di november te cu dialuna 21 di december. Alabes ta anuncia cu e proceso di sacrifica animal na Abattoir ta tumando lugar a base di afspraak.



Doño cu ta desea di sacrifica un of mas animal pa come mester percura pa yama di antemano pa confirma cu e kier haci uzo di e servicio di Abattoir. Esaki ta pa purba coordina e matansa na un manera mas structura, cumpliendo cu reglanan di hygiena y e prevencion di transmision di Corona Virus.

Pa haci afspraak por tuma contacto cu Veterinaire Dienst na telefon 522-4310 of 522-4320 of pasa personalmente na Veterinaire Dienst Barcadera # 1.

Ta pidi encarecidamente pa trece e animalnan n'e ora di cita. Si no bin na ora stipula mester haci un cita di nobo. Corda bon sin afspraak bo lo no wordo atendi. Tene na cuenta cu e ultimo dia pa mata bestia lo ta dialuna 21 di december 2020, no warda te ultimo ora y traha bo afspraak na tempo.

Ban coopera hunto p'asina e proceso na Abattoir por bay na un manera planifica y trankilo p'asina nos tur por pasa un bon fin di aña.

Wardakosta ta keda patruyá nos costanan di dia y anochi

ULTIMO tempo Wardacosta cu asistencia di Defensa den Caribe a bin ta intensivá patruyanan na costa ku regularidad. E intensificacion di e patruyanan den e periodo di crisis di corona ta
principalmente pa controlá e tráficacion ilegal di mercancia y personanan cu ta haci intento pa yega e islanan cu rísico cu personanan por ta infectá cu e vírùs di Covid-19.
Esnan cu ta infectá ta forma un peliger pa nos salubridad público di nos isla.



Recientemente Wardacosta a detené un lancha cu 26 indocumentado na bordo. Despues cu a haci tèst di Covid-19 a resultá cu 9 di e personanan tabata infectá cu e vírùs. Wardakosta ta alertá piscadórnan cu ta bay laman pa haci trasbordo di pisca cu botonan Venezolano tambe, pa tene cuenta cu nan ta tuma un rísico na momento di contacto humano durante di e trasbordo di cargamento.
Wardacosta lo keda patruyá costa y laman cu e colaboracion di Defensa den Caribe p'e periodo benidero pa sigui protehá y vigilá nos costanan.

Wardacosta ta haci un súplica na habitantenan pa na momento cu mira algo sospechoso òf peligroso riba laman òf na costa, pa yama Wardacosta riba e number 913.
E number akí ta alcansabel di dia y anochi. Barconan riba laman tambe por tuma contacto cu e Centro di Rescate di Wardacosta via di e canal VHF 16 na momento cu nan mira algo sospechoso òf peligroso riba laman.
Cu bo colaboracion nos por mantené e costanan y laman save durante di e crisis di corona tambe.

Famia a spanta pa Cascabel grandi den cura

DIAMARS ultimo un famia na Sabana Basora a scucha un sonido straño den cura di cas y ora cu a bay averigua kico a pasndo, nan a spanta pa topa c'un colebra grandi, cu tabata sacando sonido duro.
A bin resulta cu ta trata di un Cascabel hopi grandi, cual no ta wordo mira mucho mas rond di e isla y cu ta un especie protehi ya cu nan ta den peliger di extinsion.

E famia a tuma contacto cu oficialnan di Parke Arikok cu a bin n'e cas pa atende cu e especie aki y denun forma agil a captura e Cascabel pa hiba na un habitat den e parke nacional. Ta pensa cu dor di e yobida fuerte tin mas di e reptilnan aki ta sali busca sitionan mas seco pa sconde te ora yobida pasa.



Scucha canticanan di Pasco y Aña Nobo henter dia riba SETAR Cable Digital



E temporada di fin di aña ta den porta y kico ta mas dushi cu scucha canticanan di Pasco y Aña Nobo durante henter e temporada. Manera ta custumber, SETAR hunto cu Stingray ta ofrece 2 canal cu canticanan (audio) di Pasco y Aña Nobo.
Desde awe caba por disfruta di e canalnan aki riba: 451. Holiday Hits (normal e ta Opera Plus): 470. Felices Fiestas (normal e ta Jazz Masters).

Na banda di e 50 canalnan di musica audio cu Stingray ta ofrece, SETAR kier recorda tur cliente di Cable Digital pa download bo app di Stingray Music, obtenibel riba iOS y Android, gratis.
Asina aki bo por scucha bo genero di musica ki ora cu bo kier, unda cu bo ta desea na Aruba, tanten cu bo tin un conexion di Internet. Alabes, e ta obtenibel tambe riba desktop, riba www.webplayer.stingray.com.
Sigui e instruccionnan riba website di Setar, www.setar.aw, na e seccion di TV Everywhere, con pa link bo account di Cable Digital cu e Stingray app.

SETAR ta invita un y tur pa disfruta di e canticanan durante e dushi temporada aki.

SETAR cu donacion pa luna di conscientisacion di cancer na pecho



SETAR durante e luna di october a bin cu e campaña di Like & Share p'asina aki crea conscientisacion di cancer na pecho.
SETAR ta contento di por a yega su meta cu e campaña y asina aki haci un donacion na Mary Joan Foundation, Stichting BOB y Koningin Wilhelmina Kankerfonds Aruba.

Dialuna ultimo SETAR a haci entrega di AWG 1000 na cada representante di e tres fundacionnan. Cu e donacion aki SETAR kier sigui crea speransa y aporta na cada fundacion pa nan por sigui cu e bon trabou di conscientisa nos comunidad riba e topico di cancer na pecho y sigui yuda y sostene esnan afecta p'e malesa aki.

RAiZ cu campaña pa yuda yena declaracion di "Inkomstenbelasting 2019"

Plataforma RAiZ ta informa cu den e luna di november 2020 lo tene un campaña pa yuda comunidad yena declaracion (formulario) di Inkomstenbelasting 2019
E campaña ta encera cu profesionalnan lo yuda nos comunidad yena e declaracion di Inkomstenbelasting 2019.
Departamento di Impuesto a duna un extension te cu dialuna 2 di december 2020 pa haci entrega di declaracion aki.

Pa RAiZ por duna un bon servicio, cada persona mester cumpli cu e siguiente condicionnan pa por ricibi ayudo. Personanan cu por participa ta:

- Tur persona soltero cu tin un entrada bruto di no mas cu Awg. 75.000,- pa aña;
- Tur persona casa cu – hunto - tin entrada bruto di no mas cu Awg. 150.000,-pa aña

Nos no lo brinda ayudo n'esnan cu tin un empresa propio (eenmanszaak) of cu ta traha riba nan mes.
Durante e cita mester tin e siguiente documentonan disponible: * Documentacion Loonopgaaf/ Jaaropgaaf 2019 (di trabou, di pensioen APFA/ SvB Aruba/ SvB Corsou/SvB Hulanda/ Bijstand etc);
* Documentacion pa deduccion pa hypoteca di cas 2019, esta carta di interes y tambe e aseguro di bida pa cu e cas (risico y P&O);
* Carta di interes di prestamo personal, prestamo pa auto, tarheta di credito (Credit Card) y carta di interes di companianan priva (P.E. AMC Unicon, Crown, Total Finance, Island Finance etc.);
* Documentacion di prueba cu a haci donacion na instancianan (giften afrek);
* Documentacion di yiu (nan) cu ta studia den exterior (Hulanda, Merca, Canada, Costa Rica, Corsou etc.)

Lo duna ayudo riba tur diasabra den luna di november 2020. E fechanan ta como lo siguiente:

Fecha	Lugar	Orario
7 november 2020	Mangashina – Koyari 28 Noord	08:30 am – 12:30 pm
14 november 2020	Club Caiquetio (Paradera)	08:30 am – 12:30 pm
21 november 2020	Centro di Bario Lago Heights	08:30 am – 12:30 pm
28 november 2020	Centro di Bario Savaneta	08:30 am – 12:30 pm

Importante: Pa un persona por wordo yuda mester tuma contacto na e siguiente telefon +297 5949787 of e-mail: info@raizaruba.com pa haci un cita y menciona den cua districto bo ta desea pa wordo yuda. Ta cuminsa tuma yamada diaranson 4 di november 2020 entre 9:00 am pa 4:00pm. Cada cita por dura entre 10 pa 15 minuut pa cada persona.

Ora caba di yena e formulario cada persona mes lo mester traha copia di su declaracion di Impuesto 2019 y entrega esaki prome cu 2 december 2020 na Departamento di Impuesto na Camacuri #2. Pa RAiZ por duna un bon servicio, nos mester cumpli cu tur e regla y protocolnan stipula pa DvG Aruba.

Debi n'e demanda grandi, vacuna di Influenza a caba



DEBI n'e demanda grandi p'e vacuna di Influenza y a pesar di cu a bestel extra vacuna compara cu e otro añanan anterior, Departamento di Salud Publico ta informa cu e cantidad cu nos tabatin disponibel, a caba den un tempo record.

N'e momento aki DVG a manda un peticion via Panamerican Health Organisation PAHO pa por ricibi un cantidad mas.
Pa medio di esaki nos tin pa informa cu e campaña di vacunacion den bario ta keda cancela y esnan cu tin cita traha pa por ricibi nan vacuna dia 9 di november na centro di Bario Brazil lo wordo yama asina e vacuna ta disponible atrobe.

Parlamentario Darlaine Guedez-Erasmus (MEP):

Den momento mas dificil, por a mira e sosten di mas sincero!

DIALUNA 2 november 2020 den un reunion publico a trata presupuesto supletorio 2020. Na maart di e aña aki Parlamento di Aruba a aproba e presupuesto 2020. Dor di e crisis di Covid-19 no por a realisa esaki manera tabata stipula. Mester a haci hopi ahuste bou di Ministerionan p'asina pone prioridadnan cu tabata necesario n'e momento ey, segun Parlamentario di MEP, Darlaine Guedez-Erasmus.



Presupuesto 2020

E presupuesto a percura pa hopi famia y negoshi por a conta cu sosten den forma di Fase, Loonsubsidie y ayudo humanitario. Gobierno di Aruba a haci un peticion na Parlamento di Aruba pa aproba 750.000 florin p'asina por brinda famianan na Aruba pakete di cuminda.

Presupuesto supletorio

Durante e presupuesto supletorio Parlamentarionan a haci varios pregunta y hunto a evalua e prioridadnan un biaha mas p'asina alinea e necesidadnan mas grandi di nos pais di awor te cu fin di aña aki.

Locual a pone hopi enfasis riba dje tambe t'e siguiente paso cu mester wordo tuma pa por sali mas liher y fuerte for di e crisis. Esaki ta e proyectonan di e masterplan "Reposicionando e Rumbo di Nos Pais" cu lo trece entrada pa nos pais y sigur brinda cuponan di trabou pa ciudadanonan.

Conclusion

A pesar di retonan grandi cu Gabinete Wever-Croes a encontra e aña aki, a sa di hiba un maneho cu bista riba tur e necesidadnan di nos pais. E crisis aki ta un problema di salud, pero a toca tur tereno, vooral e economia di nos pais. Awor cu e aprobacion di e presupuesto supletorio 2020 por sigui brinda pakete di cuminda, sigui paga Fase, Loonsubsidie, asistencia financiero na empresanan chikito y mediano y sigur sin lubida e alivio fiscal, segun Darlaine Guedez-Erasmus.

ATIA ta preocupa cu intervencion inapropia den compania



DEN pasado, ATIA a señala un desaroyo preocupante caminda sindicatonan e tempo ey a exigi retiro di Director di companianan estatal. Den tal relato a haci un yamada na sindicatonan pa enfoca riba representacion digno y profesional di nan miembro, pero semper respetando e cuadro legal y e autoridad di e organonan cu ta regula un compania di estado.

E crisis di Covid, a causa cu hopi compania ta den problema serio financiero, especialmente esnan cu ta depende casi completamente di turismo. Companianan cu a wak nan demanda baha drasticamente y ta sufriendo perdida enorme, ta hayando nan mes den e posicion dificil di restructuracion, caminda como ultimo recurso lamentablemente mester negocia cu empleadonan.
Loonsubsidie ta cubri un parti so di e gastonan fiho di un compania y por tin compania cu na cierto momento mester tuma e decision dificil di reduci e cantidad di trahador pa por sobrevivi.

Por a nota cu varios compania mester cuminsa e proceso aki, incluyendo Aruba Airport Authority N.V. ATIA por a tuma nota di comentario di parti di Minister Dangui Oduber, exigiendo e compania estatal Aruba Airport Authority N.V. pa no kita trahador for di trabou, como tambe e miembronan di fraccionnan den Parlamento, consehando e trahadornan pa no firma y puntra intermediacion di Minister.

E principionan di 'good governance' no ta permiti intervencion di organo of autoridadnan fuera di e gerencia y su Hunta di Supervision of comisarionanan den decisionnan na bienestar di continuidad y sobreviviencia di un compania. Intervencion di Gobierno y Parlamentario den cualkier compania, sea estatal of priva no ta corecto y ta pone un precedente preocupante. Accionista tin representacion den e Hunta di Supervision di un compania, y mester duna e hunta e libertad di tuma decisionan informa cu ta beneficia su compania, of sigura su sobrevivencia.-

Mescos cu den pasado, ATIA ta haci un yamada n'e sindicatonan pa keda enfoca riba e representacion digno y profesional di nan miembronan, pero semper respetando e cuadro legal y autoridad di e organonan dentro di cualkier compania.
ATIA kier reitera cu e organonan mas halto di nos pais, tambe mester respeta e cuadro legal di cada compania y mantene nan mes n'e reglanan di bon gobernacion.
E posicion di sindicato di no respeta e representantenan legal di un compania y dirigi nan mes cu forza na nos gobernantenan, por causa disrupcion permanente den funcionamente di un compania esencial di nos pais. ATIA representando comercio, ta pidi pa trata na soluciona puntonan di discusion na mesa di negociacion manteniendo respet p'esnan legalmente autorisa pa representa un compania.

Obsekio magistral en conexion cu Dia Internacional di Salud Mental



OBRA di Man, Creatividad y Arte en general ta di suma importancia pa un persona su salud mental. En conexion cu Dia Internacional di Salud Mental, 10 di october, clientenan hunto cu personal di Fundacion Salud Mental Aruba Respaldo (FSMA Respaldo) a crea un obra maestra como obsekio pa Raad van Bestuur (RVB) di e fundacion.
Cu hopi entusiasmo y dedicacion 19 cliente hunto cu personal di “afdeling verblijf” y “afdeling huishoudelijke dienst” di FSMA Respaldo a pone man na obra 3 luna largo pa crea un obsekio special y unico pa RVB.

E obsekio magistral aki ta un cuadra cu ta ilustra e logo di e fundacion. Un logo cu ta representa libertad, e importancia di salud mental y e sosten y servicio cu e fundacion local ta brinda. 10 Boter di lijm, 1 pida plywood, 2 bleki flit transparente y mas di 3000 prop di crêpepapier a wordo uza pa por a crea e obra maestra aki. Mas cu claro RVB a keda masha contento cu e obsekio aki y sigur lo dun’e un bunita lugar y asina expone e talento di clientenan y personal di e fundacion.

8 Cursista a termina curso di computer na Club Kibrahacha 60+













DIASABRA ultimo un grupo di 8 persona cu a participa na curso di computer na Club Kibrahacha a haya nan certificado. E curso tabatin un duracion di 8 siman. E participante a haya training pa siña con pa traha cu e-mails y web browsers. Tambe e participantenan a siña haci uso di online banking, con pa controla nan cuenta y haci transferencianan di banco.
Durante e di e training e participantenan a haña guia di WEB y ELMAR y asina siña con pa haci uso di nan servicionan online y con pa registra p'esaki. Tur 8 participate cu a inicia cu e curso a sigui y a termina e curso cu exito. Club Kibrahacha 60+ ta felicita Robert Clement, Selvia Lumenier, Martha Jackson, Lilian Prince, Olivia van der Biezen, Berendina de Mik, Susan Cooks y Filomena Croes p'e bunita logro aki.

Giannina Subaran tabata encarga pa duna e computer training. Giannina ta un hoben profesional cu a prepara y guia e training di computer aki durante 8 diasabra. E curso aki tabata hopi extenso y prepara special pa personanan di 60 plus. Den su tempo liber Giannnina a duna e curso aki como boluntario.
Tur e participantenan a tuma parti cu hopi entusiasmo n'e training di computer. Club Kibrahacha 60+ kier a gradici Giannina Subaran pa tur su tempo y pasenshi pa organisa e training di computer. Tambe kier a bisa danki na WEB y ELMAR pa nan sosten.

Club Kibrahacha 60+ ta contribui cu e necesidad cu ta creciendo den comunidad relaciona cu e digitalisacion di diferente servicio na Aruba. Pa comunica y haci pago digital ta importante pa nos prepara y duna guia nos hendenan di edad. Na Club Kibrahacha 60+ tin sala di computer equipa y su infrastructura tin WiFi gratis pa tur bishitante. Asina tambe ta ofrece tur persona e oportunidad pa siña traha cu computer.

Den luna di januari Club Kibrahacha ta cuminsa cu un grupo nobo. E curso ta wordo duna pa un grupo di maximo 8 persona. Por yama inscribi na Club Kibrahacha 60+ na 582-8159. Tene cuenta cu e cuponan ta limita. E curso aki a tuma lugar riba diasabra mainta na Club Kibrahacha 60.

Den october 1590 compania a haya sosten financiero den forma di Subisidio di Salario

Te cu awor a brinda 215.3 miyon na yudansa

SUBSIDIO DI SALARIO

LUNA DI MEI TE CU LUNA DI OCTOBER 2020

LUNA	COMPANIA	TRAHADO	SUMA
* mei	1661	25714	44.4 miyon florin
* juni	1634	22387	40.1 miyon florin
juli	1470	21335	35.0 miyon florin
augustus	1583	20912	32.7 miyon florin
september	1573	20865	32.2 miyon florin
october	1590	20877	30.9 miyon florin

SUMA TOTAL: 215.3 miyon florin

* Subsidio di Salario di mei y juni ta paga cu fiansa di Hulanda. E otro lunanan ta wordo paga pa Presupuesto di Pais Aruba.

XiomaraMaduro.com

PA comercio y trahadornan por surpasa e crisis economico cu Covid-19 ta trece cune, Gobierno di Aruba a bin ta ofrece yudansa den forma di Subsidio di Salario.

Desde mei companianan cu ta bin na remarca p'e yudansa aki ta wordo notifica dor di SVB y ta haya un plazo di tempo den cual mester aplica pa e yudansa aki p'asina por cubri un maximo di 60% di e salario di trahador.

E meta di e yudansa financiero aki ta pa durante e crisis di Covid-9 por conserva cupo di trabou na beneficio di Aruba su economia.

Den luna di october 2020, un total di 1590 compania a haya Subsidio di Salario pa por cumpli cu e salario di 20877 trahador. E suma concerni ta 30.9 miyon florin.

Detencion pa maltrato y menasa

WILLEMSTAD - Continuando cu un investigacion relacioná cu un caso di maltrato y menasa, cometi dia 2 di novèmber último, Polis a detené tres (3) persona.

Riba e dia en cuestion, na un cas den Kaya Gibi Djaoen a surgí un problema entre e sospechosonan cu n'e momento ey tabata hüur e cas y e víctima/intermediario. E situacion a culminá cu e sospechosonan a menasá y maltratá e víctima.

Ambulance cu a presentá n'e sitio a transportá e víctima pa C.M.C. pa tratamento mèdico. N'e sitio Polis a detené un di e sospechosonan **e dama G.D.C.F.P., di 39 aña di edad, nacé na Venezuela**. E otro dos (2) sospechosonan a bandoná e sitio.

Continuando cu e investigacion, diamars 3 di novèmber 2020, Polis a detené e otro dos (2) sospechosonan. Ta trata di **e hòmbernan, R.J.V.F. di 20 aña di edad y R.E.V.F. di 19 aña di edad, ámbos nacé na Venezuela.** Detencion a tuma lugar na Warda di Rechèrche (VVC).

A presentá tur e sospechosonan dilanti un Fiscal auxiliar, e dama G.D.C.F.P. a keda den libertad despues di interogacion, e otro dos (2) sospechosonan a keda será pendiente di mas investigacion.

Dos persona herida den accidente serio riba caminda di Sabana Basora





DIAMARS mei anochi birando diaranzon, informacion ta drenta di un accidente serio riba e caminda di Sabana Basora. Informacion adicional tabata papia cu un persona lo a keda benta riba caminda, despues di e accidente.

Mesora diferente unidad policial a cuminsa bay p'e sitio. Na yegada agentenan a constata cu lo tabata trata di un accidente entre un Blazer y motorcycle cu segun nos a compronde a resulta di ta un scooter.

Polisnan a papia cu e motociclista y e tabata bisa cu e tin dolor na varios parti di su curpa.

Mientrastanto un otro agente tabata na Blazer, unda e chauffeur tambe tabata herida y pega den e auto.

No ta conoci exactamente con e accidente a sosode, pero e resultado final ta cu e Blazer a kibra e cura di cas y bay pega contra muraya di e cas. E scooter tambe a keda benta dilanti por bisa prácticamente total los.

Dos unidad di Ambulance a presenta y tambe dos unidad di Brandweer. Den un tempo corto bomberonan a logra saca chauffeur di e Blazer. Tanto e motociclista y chauffeur di e Blazer a wordo transporta pa Hospital. Con serio ambos a resulta herida ta desconoci.









Entrada hudisial cu 5 detencion y confiscacion



WILLEMSTAD - Continuando cu investigacion relacioná cu dos (2) caso di ladronisia cu a tuma lugá diamars 3 di novèmber, den oranan di mèrdia, na dos diferente cas, respectivamente na; Schonegevelstraat y Borinquenweg, Polis a detené cinco (5) sospechoso.

Diamars 3 di novèmber 2020, alrededor di 14.00 or, Polis a tene un entrada hudicial na un adrès den Sto. Domingoweg relacioná cu e kaso ariba mencioná.

Durante di investigacion n'e cas, e agentenan a haña y confiscá diferente artículo procedente di e ladronisia n'e viviendanan mencioná, algun mata di marihuana y tres vehículo. N'e sitio a detené cinco (5) hòmber sospechoso.

Ta trata di: **H.C. di 22 aña di edad, nacé na Còrsou; T.R.G.H.J. di 22 aña di edad, nacé na Còrsou; Ch.J.M. di 20 aña di edad, nacé na Còrsou; R.Th. di 23 aña di edad, nacé na República Dominicana; y A.B.A.D.S.P. di 25 aña di edad, nace na República Dominicana.**

A presentá tur cinco (5) sospechoso dilanti un Fiscal auxiliar kende a ordená nan encarcelamento pendiente di mas investigacion.

Kaso ku a pasa na Boneiru......

Korte Supremo a redusi kastigu di Venezolano cu a mata polis





WILLEMSTAD - Diamars mainta Prokurador General di Korte Supremo na Hulanda a hasi rekomendashon pa baha kastigu di e Venezolano ku a tira mata e Polis Hulandes Ferry Bakx na Boneiru algun aña pasá i a hasi e rekomendashon pa baha e kastigu, pasobra a pasa demasiado tempu entre momento ku ela apelá i momento ku a dikta veredikto.

E Venezolano ne momentonan aki tin 32 aña i a keda kondená pa Korte di Hustisia despues ku Korte den Promé Instansia a konfirmá e promé kondena di 17 aña.

E kastigu di 14 aña tabata, pasobra e Venezolano tabata kómplise na un atrako violento ku menasa ku arma di kandela i a yuda prepara e atrako i fuga durante kual ela tira e Polis mata ora esaki a trompeká.

Tardansa den tratamentu dje kaso a sosode, pasobra dokumentashon a pèrdè na kaminda, pero promé ku e kaso nan a haña e dokumento.

Loke a tarda e kaso tambe ta e hecho ku e Griffier ku a registrá e kaso no ta traha mas i no ta kòrda masha detaye.

En todo kaso Korte di Hustisia a konstatá ku 5 Venezolano a ira atrako den un kas na Playa i a hòrta algun prenda i oloshi i kadena i telefon. Banda di esei nan a hòrta yabi di outo i buki di banko i kòmpiuter. Ta ku masha violensia e Venezolanonan a drenta e kas i maltrata e habitantenan gritando: “Dinero, dinero” teniendo un kuchiu di kushina grandi den su man ketu gritando ku nan ke mira mas sen. Nan a pone arma di kandela na kabes dje viktimanan i a bisa nan pa buska oro. Den e kas mes e atrakadornan a los varios tiru i a alkansa nan na lomba i kabes.

Esun ku a tira e Polis mata a transporta e grupo, pero ta den e fuga ora Polis a yega, ela tira pa mata.

Despues nan a pretendé ku nan a spanta i no tabata kompronde e orden di Polis ounke ku nan abogado a bisa ku nan no te monsternan ku prensa a pinta nan.

Hecho ta ku ta ora Polis a yega i nan a sali na kareda nan a drenta pániko i a kuminsa tira alkansando e Polis moralmente.

Un di nan a konta ku e mester a pasa banda dje Polis, pero ku e no tabatin miedu.

Basikamente e abogado defensor a bisa ku su kliente ku a mata e Polis no tabatei p’e atrako.

E no a tira Polis premeditá i no a bai pa tira ningun hende i nan a rabia mashá riba nan kompañero ku a tira e Polis.

Na momento ku Polis a yega e pistolero a hui mesora i tabata e promé ku a sali for di e kas i a kore drenta mondi.

Di otro banda e atrakadornan tabata prepara pa ira hende mata i ta suerte nan tin ku ta un hende so nan a mata, den e caso aki e Polis Hulandes.

Na final Prokurador General a pidi pa kambia e veredikto solamente pa loke ta e kastigu `pero sobrá a keda valido.



Mi ta na Paz
Mi alma ta descansa
Paso cu bos nan Amor Brinda
Pa tur e aña nan
Mi ta bendishona

Cu dolor nanoscurazonperoconformeboluntad di Dios nos ta anunciafayecimentocristianamente di nos tata, ruman, omo, welo, bisawelostima,



Ireno Noguera

Cariñosamenteyama:MoJen y Padu

Na nomber di suyiunan;
- Eric y OdinaNoguera- Arends y famianaHulanda
- Aldrin Noguera y Jacky Filiciana y famia

Nieto y bisanietonan;
- Kimberly Noguera y ShahiroGeermany yuinannaHulanda
JaillenQuandus, Jay-Rick Quandus, Sarina GeermannaHulanda
- Stephanie NogueranaHulanda
- Devon Noguera y Veronica Mayorga y yuinan
Devin, Damiön, D’vaën y Demir Noguera
- Kevin Noguera y AngeliLeito y yuinan
Milaiza, Mason y Malcolm Noguera
- Xenon Noguera y AyishaBaena
- ZachlynnNoguera

Rumannan;
- †Reina y †Basilio Geerman – Noguera y famia
- †Juan y Carla Noguera – Croes y famia
- †Carlos y Alberta Noguera – Wernet y famia
- Maria y Ale Geerman – Noguera y famia
- Alex Noguera y famia
- Irena “Mena” y LudiSchwengle – Noguera y famia
- Ronny y Irena Noguera – Peña y famia
- Minerva “Nelly” Noguera y Jimmy Hernandez y famia

Susubrinastima;
- LurenaSchwengle y yuinan
Shardee Martin y Junice Martin naHulanda
Andreina Arends

Su bon bisiña; Maria Angela y famia

Tur su primo/ primanan, subrino/subrinanan y demasfamianan;
- Noguera, Filiciana, Arends, Geerman, Croes, Wernet, Schwengle, Peña, Spellen, Quant, Hernandez

Oportunidad pa condoleer y despedi lo tumalugardiasabra 7 di November. Nos defuntustimaIreno lo ta reposana Misa SagradoCurazonnaSavaneta di 9am pa 11or am. Acto di cremashon lo tumalugar den seno familiar.

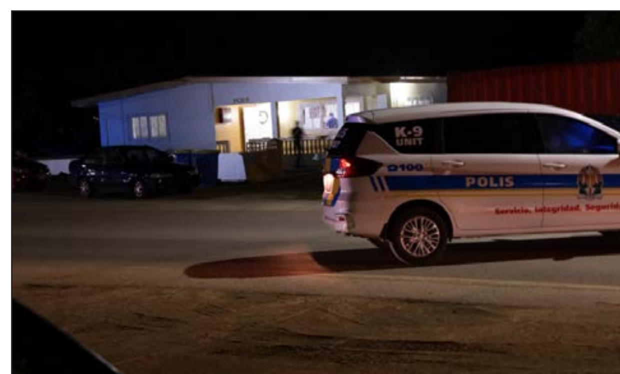
Despensanossi den nos tristeza nos por a lubida un of otro persona/ famia.

Nos ta lamenta cu despues di entieronos no ta ricibibishita di condolencianacas.

Atrobe otro caso di atraco na Pos Chiquito







TABATA pa 7.30 diamars ultimo, Central di Polis haya un yamada cu un atraco a tuma lugar na un cas na Pos Chiquito.

Na yegada di patruya, e dama ta splica cu 2 persona masculino cu ta papia Spaño lo mester a drenta su cas, cu arma di candela den man a mare y bay cu varios articulo for di e cas.

E dama a logra los y a bati alarma. E atracadonan lo mester a huy den un auto blanco.

Atraco Team a presenta y tuma e investigacion over, tambe Departamento di Slachtofferhulp.

Cuerpo Policial ta pidi p'esnan cu a wak algo of sa algo yama tiplijn di Polis cu ta 11141. Esaki ta un di tanto atraconan cu ta bin ta tuma lugar na Pos Chiquito.

BONERIANO®

EDITOR: Bonaire Communication Services N.V.

Djarason 4novèmber 2020 | Preis: $0,60

TERA KÒRÁ INTRANKIL

Tim TUMA SWA riba ròndu





KRALENDIJK -- Son doggy dogg, Obyrast Winklaar huntu ku Fabienne Pikerie i DI.CHIRI SERVICES, a pasa diferente skol i algun akohida di mucha pa regalá tur yùfrou ku mener handsanitizer, lòlipòp i mangel, pa hasi nan kontentu i pa nan sá ku nan ta wòrdu apresiá. Son doggy dog i su 'crew' di TUMA SWA a pasa Rincon plùs Playa. Den páginanan interior di BONERIANO tin mas foto.

Falta 57 dia pa aña kaba!

Probechá atraé studiantenan di Universidat Florida Sentral

Tera Blanku a reorganisá i tin direktiva nobo

Duna BES mas partisipashon den Tweede Kamer

No tin niun kaso nobo di Covid-19

Gran kantante ku a fayesé

Boneiru por tuma despedida di Julius Andrew

KRALENDIJK – Pueblo boneriano, spesialmente su fanátikonan, por tuma despedida e fin di siman benidero di artista kantante Julius Andrew. E entiero mes lo tuma lugá na Kòrsou, su isla natal. Andre Snijder, nòmber artistiko Julius Andrew, a fayesé siman pasá djasabra na Hulanda.

Julius, anke nasé na Kòrsou, su kurason tabata na Boneiru, kaminda el a biba pa basta tempu. Su deseo tabata ku e mester tuma despedida di su hendenan aki.

Djabièrnè awor 6 novèmbèr su restunan mortal ta yega Boneiru ku KLM pa masoménos 4.15or di atardi. Ta pidi tur hende ku por pa kompañá Julius di aeropuerto pa Consuelo Memorial. Djadumingu dia 8 di novèmber tin oportunidat pa tuma despedida na Consuelo Memorial di 6'or pa 8'or anochi. Aki tin un seremonia speshal pa Julius, kaminda ku mariachi 'Mil Amores' i FourB's ta toka algun di su kansionnan preferi, ku e tabata kanta ku nan, pa despues sera ku un sirbishi na enkargo di pastor. Djamars dia 10 mainta pa 7.30 ta trasladá e restunan mortal di Julius ku Don Andres pa Kòrsou. Aki tambe Julius su deseo tabata si por a kompañ'é na su último ruta riba Boneiru i na momentu ku Don Andres kita for di waf pita i sende bo lus di outo.

Te na último momentu el a pidi pa famia, rumannan, kolega, amistatnan por sigi krese ku amor pa otro. Duna hopi amor.

Julius su entiero ta tuma lugá djaweps 12 novembèr na Kòrsou.

Señor ta mi wardador, mi no tin falta di nada. Den kunuku di yerba bèrdè E ta pone mi sosegá.

Ku profundo tristesa, nos ta partisipá fayesimentu di

Andre Snijders

mihó konosí komo ***JULIUS ANDREW***

06-01-1954** **†31-10-2020



Na nòmber di

su mama: Swinda Snijders-de Haseth
su tata: *†Andries (Didi) Snijders*
su rumannan: Jeanette Snijders i Willy Evertsz
Ivonne Snijders
Su subrinonan: Sanson i Daniela Ogenio i yunan
Dalilah Ogenio
John Pierre
Anthony Snijders
Su kuñá: Mylene Bomba
Su tantanan: Lygia Castillo-Snijders i yunan
Stella Obersi-Snijders i yunan
Marlene Noordhof-de Haseth i yunan
Rina Mac Rooy-de Haseth i yunan
Su tionan: Yenchi Welhouse i yunan
Raymundo Boekhoudt i yunan

Su mama spiritual: Du (Dayananda) Dortalina
Su tanta grandi: Clara 'Shon Ka' Sequera i famia

Su primu/a rumannan: Oscar Royer i famianan
Oscar Castillo i famianan
Xarifa de Jongh-Obersi i famia
Sahaira Römer i yu

Tur su primu- i primanan i nan respektivo famianan
Su bon amigu- i amiganan: Randolf (Bui) Frans, Eddy Molina, Maikel Geerman, Oy Frans, Vivian Langeveld, Shirley Martis, Lula Bernabela, Hellen Abdul, Marianela den Boef, Hetty Manuel, Mena Ayubi i yunan, Egidio (Buchi) Frans i yunan, Nadim (Dinchi) Ayubi,
Freewinds Crew & members, Walter i famia na Peru, Ankush na USA, Freddy Gumbs i famia na Hulanda, John Frans na Hulanda, Ike Jesurun na Kòrsou, Staff & personal di BWM na Boneiru, Joop & Ivonne Rouwers na Boneiru, *†Anton Bruggeling* & Karin Suurland. Su bon bisiñanan Rudi, Conny i Sandra. Tur su ihánan, koleganan Musikal i su fanatikonan.

Demas famia: Snijders, Ogenio, Pierre, de Haseth, Obersi, Castillo, Royer, Mac Rooy, Welhouse, Boekhoudt, Lourens, Evertsz, Noordhof, Samson, Leer, Lopez, Flemming, Look, de Jongh, Veeris, Arvelo, de Lima, Jandroep, Dopia, Van Wessel, Frans , Chalabi, Fernan, Sandstrom, Wong, Bomba, Constancia, Pulgar i Lambie.
Un danki spesial ta bai na su dòkternan di kas Dr. & Dra. Castro, Enfermeronan i ZVK na Boneiru i Hulanda.
Nos diskulpa si den nos tristesa nos por a lubidá di menshoná algun famia.

Djadumingu 8 novembèr por tuma despedida di Julius na Consuelo Memorial di 6'or pa 8'or anochi.

Akto di entiero ta tuma lugá na Kòrsou.

Pa kondolensia: http://www.condoleance.nl/18047

Probechá atraé studiantenan di Universidat Florida Sentral

Skirbí pa dr. Willem A. Cecilia

KRALENDIJK -- Pa e añanan benidero Boneiru mester probechá pa atraé studiantenan di e Universidat di Florida Sentral pa hasi estudionan avansá den revistanan sientífiko, pa asina por monitor nos desaroyo turísitiko duradero i úniko na kaminda pa un ekonomia blou, i si ta nesesario koregí esaki na tempu.

Danki na un bon fundeshi sientífko rekonosé, tumando na kuenta si e influensia di e vírús di korona den futuro, Boneiru ta pará dilanti di un desaroyo hopi alentador basta esaki keda ehekutá na un manera profeshonal.

Field: Social Sciences Subject: Hospitality & Tourism Management Methodology

World Rank	Institution*	Country/Region	National/Regional Rank	Total Score	Score on Q1
1	The Hong Kong Polytechnic University		1	325.4	100.0
2	University of Central Florida		1	231.4	73.3
3	Griffith University		1	225.2	76.1
4	Sun Yat-sen University		1	222.4	66.6
5	University of Surrey		1	216.3	56.9

Estudio

E rapòrtnan di e festival di 'Curaçao North Sea Jazz Fesitval' kompilá pa 'Rosen College of Hospitality Management', ku ta parti di e Universidat di Florida Sentral, ta pertenesé na estudionan mas bahá for di internèt. Esaki e korant 'Antilliaans Dagblad' ta trese dilanti den su edishon di dia 2 di novèmber último. E rapòrtnan a keda bahá mas di 7800 biaha, loke ta representá 25% di e totalidat di estudionan di Rosen College.

E popularidat di e festival na Kòrsou pa loke ta trata rekreashon kombiná ku turismo tin bastante influensia riba e komunidat sientífiko. Pa loke ta trata e parti di 'Hospitalidat i Maneho den turismo' e 'Academic Ranking of World Universities' a pone Rosen College na di dos lugá.

Pa Kòrsou e klasifikashon aki i e atenshon di e komunidat sientífiko naturalmente tin su gran balor. E festival di 2020 mes a keda kanselá na febrüari, pasobra no a logra pa mara sierto artístanan na e evento mayó ku mester a tuma lugá na sèptèmber último. Kon ku bai bin e festival di e aña aki lo a keda kanselá, pasobra entrante mart e vírús di korona a hasi su entrada i te ku dia di awe eventonan grandi no por tuma lugá na Kòrsou.

Konosí na Boneiru

Rosen College no ta un deskonosí aki na Boneiru. E investigadónan sientífiko di Rosen College ta kai bou di supervishon di dr. Robertico (Tico) Croes ku ta e dekano asosiá di investigashon i nan a trese mas di 8 mion dòler aden pa loke ta kontratonan pa investigashon i a skirbi mas di 300 artíkulo ku a publiká den revistanan sientífiko renombrá.

Na fin di 2017 e Plan Stratégiko Maestro a keda desaroyá pa e Universidat di Florida Sentral bou di supervishon di Tico Croes. Pa esaki el a bishitá Boneiru vários biaha. E plan ta enserá un vishon klaro pa loke ta trata futuro di turismo i un desaroyo sostenibel ekonómiko pa Boneiru. Ta den e plan aki a presentá e idea pa e konsepto di un 'Blue destination'. E idea ta ku Boneiru mester a bira e promé destinashon blou na mundu. E konsepto di un destinashon blou ta ku mester desaroyá e ekonomia ku preservashon di naturalesa ariba i bou di laman i den kaso di Boneiru tambe nos naturalesa riba tera.

Plan Maestro

E plan di akshon ku a sali for di e Plan stratégiko Maestro di 2017 ta pa kombertí TCB den un organisahon pa maneho di destinashon, usa data pa basa maneho riba dje, desaroyá un merkadeo efektivo, revisá sierto ley i reglanan, kambio di roomtax, i krea un programa blou pa nos area di kostanan entre otro.

Den e programa di gobernashon ku a keda firmá entre Hulanda i Boneiru na 2018 a keda palabrá ku kolegio ehekutivo lo tuma un desishon pa loke ta trata e rekomendashonan di e plan stratégiko maestro di 2017. Tambe gobièrnu mester formulá un konsepto pa partidonan privá i públiko por traha huntu pa asina initiativanan nobo por bin dilanti pa stímulá un maneho di turismo duradero.

Gobièrnu entretantu a kumpli ku esaki i despues di varios seshon pa kompilá e datonan nesesario, e plan Maestro Boneiru 2030 a keda kompilá i mester a keda presentá dia 10 di òktober último. Dor di medidanan pa kombatí e vírús di korona esaki no a logra i a keda posponé te ku dia 6 di novèmber próksimo.

Eskoho

Tumando na kuenta e eskoho pa laga sr. Tico Croes i su tim hasi e investigashon pa loke ta trata desaroyo di nos turismo, i e klasifikashon na di dos lugá mundialmente pa loke ta trata e mihó universidat den 'Hospitalidat i Maneho di Turismo', i tumando na kuenta si tur kos kana manera mester ta i polítika partidista no brua kos, Boneiru lo pone su mes sigur riba mapa mundial pa loke ta trata un desaroyo sostenibel kaminda turismo lo tin un efekto grandi riba e kalidat di bida di tur suidadano.

Pa e añanan benidero Boneiru mester probechá pa atraé studiantenan di e Universidat di Florida Sentral pa hasi estudionan di kontinuashon i publiká den revistanan sientífiko, pa asina por monitor nos desaroyo turísitiko duradero i úniko na kaminda pa un ekonomia blou, i si ta nesesario koregí esaki na tempu. Danki na un bon fundeshi sientífko rekonosé, tumando na kuenta si e influensia di e vírús di korona den futuru, Boneiru ta pará dilanti di un desaroyo hopi alentador basta esaki keda ehekutá na un manera profeshonal.

Señor ta mi Wardador, mi n' tin falta di nada
Den kunuku di yerba bèrdè E ta pone mi sosegá.

Gradesido pa lokual nos kerida Mama a nifiká pa nos, nos ta partisipá fayesimentu di :



Sra. Lourdes Benita Pourier-Wanga
buida di
Hermano "Mando" Pourier

Na nòmber di su
yunan:
Urbano i Sonja Pourier-Lamers
Hubert i Rita Pourier-Emerenciana
Lupe i Bibiano Statie-Pourier
Sonia Pourier i OrlandoTjin-A-Sjoe
Maira i Harrold Vaseur-Pourier
Sherwin i Sapphira Pourier-Coffie
Nietu-, bisanietu- i tumanietu ku nan respektiva famia
Ruman:
Bregilio "Bubu" Wanga
Kuñánan:
Yvonne Wanga-Meyer
Helena Wanga-Nicolaas
Subrino- i subrinanan ku nan respektiva famia
Prima- i primunan ku nan respektiva famia
Ihánan ku nan respektiva famia
Klup di domino Veronas, Cocari
Demas famia:
Wanga, Pourier, Lamers, Emerenciana, Statie,Tjin-A-Sjoe,Vaseur, Coffie, Pietersz, Felix, Barry, Mercera, Thodé, Janga, Molina, Diaz, Dammers, Jansen, Clarinda, Albertus, Jasmin i Martis.
Si den nos tristesa nos por a lubidá nòmber di algun famia nos ta pidi nos diskulpa pa esaki.

Akto di entiero ta tuma lugá djaweps 5 di novèmber. Ta risibí bishita di kondolensia for di 12.30 pa 13.30 na Memorial Nos Consuelo.
Di 14.30 pa 16.00 na misa San Luis Bertran na Rincon, sigui pa un respons despues pa santana na Rincon.
No por risibi bishita di kondolensia despues di entiero i por fabor bini ku tapaboka segun reglanan stipulá pa gobièrnu pa ku COVID-19.

Programa di elekshon di PvdA:

Duna BES mas partisipashon den Tweede Kamer

KRALENDIJK -- Partij van de Arbeid, PvdA, kier pa Boneiru, Sint Eustatius i Saba haña mas derechi di partisipashon den Tweede Kamer, parlamento hulandes, na momentu ku ta trata leinan ku tin influensia riba e islanan. Asina e partido ta skirbi den su programa di elekshon ku a keda publiká. Ei den e partido ta deklará kombatimentu di pobresa na Hulanda Karibense komo punto di prioridat, ku atenshon speshal pa mucha. E partido mas aleu ta boga pa stimulá turismo duradero i energia limpi na Boneiru, Sint Eustatius i Saba.

Aporte demokrátiko

Den e kapítulo dediká na e partinan karibense di Reino, e programa di elekshon ta bisa di ta para pa koo-perashon mutuo i konstruktivo ku Hulanda Karibense i e paisnan outónomo den Reino. "Nos ta traha huntu, konsiente di nos aliansa, i ku apresio pa e diferensianan. Mas partisipashon pa e habitantenan ta importante. Nos ta fortifiká e aporte demokrátiko di e islanan Boneiru, Sint Eustatius i Saba, si nos duna nan representantenan partisipashon den Tweede Kamer ora ta trata leinan ku ta konserní nan", segun e programa di elekshon.

PvdA kier pa eliminá e obligashon di registrashon pa elekshonnan pa habitantenan di Kòrsou, Aruba i Sint Maarten.

Pobresa

E partido ta para mas aleu pa un estado di derecho ku ta funshoná bon riba e islanan. Esei ta pa e partido un kondishon pa bon koo-perashon i pa mehorá e situashon riba e islanan.

"Nos ta sostené Hulanda Karibense i e paisnan outónomo den kaso di emergensia. Ora di kombatí e krísis di korona i rekonstrukshon nos ta duna nan sosten amplio", e programa di elekshon ta menshoná.

E partido ta para tambe pa kombatimentu di pobresa ku atenshon pa mucha. E kier hasi kombatimentu di pobresa un prioridat, di manera ku hür i kompra ta bira pagabel atrobe. Den esaki mester duna atenshon speshal pa e posishon di muchanan.

Turismo duradero

E partido ta bisa di kier protehá e naturalesa i enfoká riba turismo duradero. E islanan no mester dependé unilateralmente di turismo. Pa loke ta trata e konsekuensianan di kambio di klima, segun PvdA, esaki lo tin konsekuensianan grandi pa Hulanda Karibense i e paisnan outónomo. P'esei mester invertí den adaptashon di klima i energia duradero riba e islanan.

E paisnan outónomo mester haña un papel mas grandi den diplomasia hulandes i e maneho komersial.

E elekshonnan di Tweede Kamer ta tuma lugá riba 17 di mart 2021.

Krítika di Cft riba maneho finansiero

Boneiru atrobe no ta kumpli

KRALENDIJK -- Kolegio supervishon finansiero Boneiru, Sint Eustatius i Saba atrobe tin krítika riba e maneho finansiero di gobièrnu di Boneiru. Cft ta bolbe konstatá ku no a hasi mehorashonnan. Cft resientemente a tene kombersashon digital ku kolegio ehekutivo di Boneiru i Saba i ku e komisario di gobièrnu di Sint Eustatuis i su remplasante. Pa motibu di e limitashonnan pa biahamentu e bishitanan regular di e islanan no por a sigui den yüni. A papia entre otro tokante e konsekuensianan ekonómiko, finansiero i sosial di e pandemia di Corona.

Boneiru

Mester duna mas atenshon na e siklo presupuestario i di responsabilisashon di Boneiru, Cft ta trese dilanti den un komunikado di prensa. Atrobe no a drecha e maneho finansiero. Cft a urgi kolegio ehekutivo pa hasi esaki riba término kòrtiku i pa hasi uso optimal di e rekursonan finansiero amplio i e kapasidat di e aparato públiko. Banda di esei kolegio ehekutivo mester yena vakaturanan pa funshonnan klave adekuadamente i mas pronto posibel.

Cft a bolbe urgi pa drecha e situashon den kompanianan di gobièrnu. E mehorashonnan akí ta enserá direkshon, maneho finansiero, trahamentu di kuentanan anual na tempu i yenamentu di vakaturanan den huntanan di komisario.

E konsepto di presupuesto di Boneiru pa 2021 ku a entregá ta balansá, pa motibu ku a hasi uso di 1,9 mion dòler for di e reserva general destiná pa esaki.

Sint Eustatius

Entrante aña presupuestario 2021, Cft lo bolbe asumí un papel di konsehero pa loke ta trata e konsepto di presupuesto di Sint Eustatius. Den e deliberashonnan di 27 di òktober e komisario di gobièrnu i su remplasante a informá Cft tokante e progreso ku a realisá riba tereno di finansa i tokante nan siguiente puntonan di atenshon mas importante.

Saba

Ku Saba a papia tokante e problemanan ku e kolegio ehekutivo ta eksperensiá pa yega na un presupuesto balansa. Partikularmente e kolegio ehekutivo a mustra riba e gastunan di eksplotashon i mantenshon di fasilidatnan públiko físiko ku a realisá último añanan riba gastu di Hulanda. E konsepto di presupuesto di Saba pa 2021 a keda entregá na Cft pa konseho.

No tin niun kaso nobo di Covid-19

KRALENDIJK--Riba 3 di novèmber tin 1 kaso aktivo di Covid-19 na Boneiru.

Tin 130 persona ku a rekuperá i no tin ningun persona hospitalisá pa motibu di Covid-19. Bo tin keintura, doló di garganta òf kualke otro síntoma relatá na Covid-19? Keda bo kas i yama 0800-0800.





Ayera mainta mi tabata di bishita serka Luis de Sousa. Na Aruba nan lo bisa 'un shon di hende'. Mi konos'é hopi aña kaba. El a bin traha komo 'slager' na Henderson Supermarket, na unda mi sua Hugo Semper tambe a traha. I ken no ta kòrda Luis despues trahando na Matadero den Amboina. I tambe ku e negoshi PABIRI.

***

Aña pasá m'a graba un seri di tres programa Herensia ku Luis. Su bida na Madeira, Kòrsou, Aruba i Boneiru. Tambe su karera komo kantante. Pues farándula. Anto ainda tin espasio pa mas programa, entre otro unu tambe den kua e ta bai kanta masoménos 8 pa 10 kansion. Keda pendiente.

***

Luis aki tabata hopi yegá na kas di mi mayornan. E tabata trese piská pa nan. Piská ku e mes tabata bai piska na kosta, na baranka. Mi mama tabata stima Luis aki hopi. Semper e tabata kontentu ora ku Luis pasa na kas.

***

Nos a sinta kombersá i filosofiá hopi ayera mainta. Entre otro riba su amor pa mata i palu di fruta. El a regalá mi tambe algun mata ku el a planta, manera hoba i awakati. Mi ta bai planta nan i spera ku nan lo duna fruta un dia. Masoménos un luna pasá Luis a pasa den skual. E mes a bisa ku no tabata falta muchu pa el a haña un ataka i fayesé. Den un artíkulo ku nos lo publiká mañan e mes ta splika kiko a pasa.

***

Lucille Abdul, esposa di Luis, tambe ta hende di nos kas, bon amiga di mi ruman Rosa, ku e tambe sa yama Tota, meskos ku mi tabata yama Rosa tempu ku mi tabata mucha. Rosa i Lucille a traha huntu na e negoshi di Jules Heitkönig, bende suvenir i atendé ku portrèt. Nan a sali riba hopi foto saká pa Heit.

***

Un otro relashon entre mi ruman muhénan i e ruman muhénan Abdul tabata e ekipo di vòlibòl 'The Happy Girls'. Despues ku Gera Martijn a fayesé mi a referí den un artíkulo na e tim aki, ku tabata formá pe ruman muhénan Abdul, Martijn i Antoin. Un tim temibel.

***

TERA KÒRÁ INTRANKIL

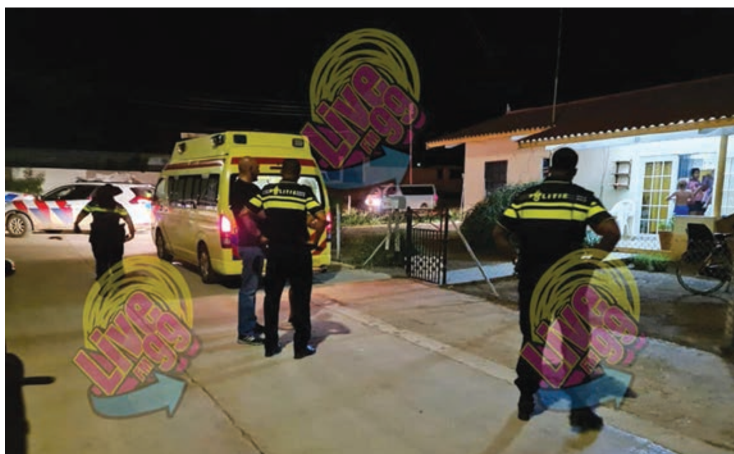
KRALENDIJK – E bario Tera Kòrá, un tempu e orguyo di su habitantenan, ta birando hopi intrankil. Djaluna anochi pa di tres biaha konsekutivo tabatin tiramentu ku arma di kandela den Kaya Miranda, situá práktikamente den sentro di Tera Kòrá, si enserá e parti nobo sùit dje bario pa bai kue kurá di Aeropuerto Flamingo. Bala no a alkansá niun hende e biaha aki, pero e hòmber riba kende a tira den su eskapada pa bala no alkans'é, a kai I heridá su mes.

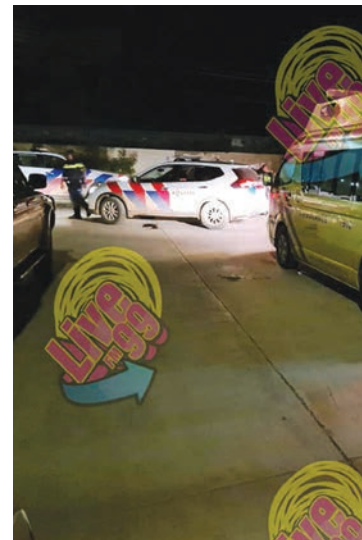
Kaya Miranda, na unda e insidente di djaluna i tambe e dosnan anterior a tuma lugá, ta e kaya na unda por ehèmpel Hospice Kas Flamboyan ta situá. Ta parse ku tin un problema serio entre habitantenan di un kas den e kaya aki i sierto personanan. Djaluna alrededor di 7.45 or di anochi, otro kaso di tiroteo a tuma lugá na Tera kòrá, Kaya Miranda. Esaki ta na mesun kas ku tabatin un tiroteo djasabra último. Un persona a lòs bala riba un otro persona riba kaya. E persona ku nan a tira riba dje, a kòrta su pia den korementu pa bala i personal di ambulans a trat'é na e sitio mes. Investigashon ta andando den e kaso aki. Tim di reshèrshi parse tin sierto pista kaba i lo no dura pa detenshon kai.

E insidentenan resien a trese hopi trankilidat den Tera Kòrá, spesialmente serka hende grandinan, ku ta hopi preokupá pa nan siguridat personal. Nan no por kaba komprondé kon por bini ku nan bario a yega den e situashon fastioso aki.

E lòsmentu di bala ku arma di kandela, manera a sosodé ultimo dianan aki, no ta e úniko preokupashon ku ta biba serka habitantenan di e bario ku a kombersá ku BONERIANO. Un persona a referí por ehèmpel na e echo di algun aña pasá, kaminda un grupo di hóben a práktikamente okupá sentro di bario Tera Kòrá. Ta trata di hóbennan ku tabata sinta promé bou di e parada di bùs dilanti e sentro di bario, pero ku despues a demonstrá brutalidat pa drenta kurá di e edifisio i asta hasi daño na e edifiiso. E fotonan pa kortesia di LIVE 99.9, ta duna un bista di e insidente di djaluna.







CDA den programa elektoral 2021

Salba BES di burokrasia di Den Haag

KRALENDIJK-- Partido Christen-Democratisch Appèl, CDA, kier kombatí e burokrasia di Den Haag, ku Boneiru, Sint Eustatius i Saba ta sufri bou di dje. Asina tin pará den e konsepto di e programa elektoral di e partido: 'Zorg voor elkaar' (Kuida otro). Un dokumento basta diki, ku e partido ruman di UPB a publiká en bista di e elekshonnan di Tweede Kamer otro aña riba 17 di mart 2021 na Hulanda. CDA ta boga ei den tambe pa entre otro oumento di e mínimo sosial.

E demókratanan kristian ta di opinion ku mester duna e munisipionan partikular mas espasio finansiero i mas libertat pa traha maneho. Tokante e relashon ku e partinan karibense di Reino, CDA ta bisa: "Den Reino nos ta solidario, sigur den tempu di Corona." Por lo demas e atenshon di e partido pa e islanan ta limitá su mes na dos alinea kòrtiku.

E partido ta skirbi ku Hulanda pa motibu di e historia komun ta tin un relashon estrecho ku e partinan karibense di Reino: ku e paisnan outónomo Aruba, Kòrsou i Sint Maarten i ku Boneiru, Sint Eustatius i Saba, ku tin e status di munisipio partikular. "Den Reino nos ta solidario, sigur den tempu di Corona. Si ta asina ku nos ta sòru pa e ayuda yega unda esaki di bèrdat ta nesesario i ta aportá na desaroyo di e islanan", e programa ta menshoná.

Pa loke ta trata Boneiru, Sint Eustatius i Saba e partido kier fortifiká e poder atministrativo mas. CDA kier logra ku e islanan ta outo sostenibel dor di duna mas espasio finansiero i redusí e burokrasia di Den Haag. Pa fortalesé propio entrada ta traha riba ampliashon di e base ekonómiko i ta enfoká riba turismo i agrikultura duradero. Pa redusí pobresa ta sigui oumentá e mínimo sosial.



E STORIA DI 'HILMA HOOKER'

Pa: Bòi Antoin

Destinu di Hilma Hooker

For di den dékada sesenta kaba por nota ku sambuyadónan rònt mundu a kuminsá tende di Boneiru pa motibu di su bida bou di laman úniko. Un persona ku a hasi hopi pa promové e isla aki komo un destinashon pa sambuyadó tabata Don Stewart, kende a yega Boneiru ku un yate i a keda aki pa semper.

Den dékada setenta mas i mas turista sambuyadó a kuminsá haña kaminda pa Boneiru, miéntras ku den dékada ochenta ya por a ripará ku e isla aki a establesé su nòmber komo un di destinashonnan mas konosí na mundu pa sambuyadónan.

Sentronan di buseo a kuminsá lanta rònt Boneiru. Aparte di e bida bou di laman, e restunan di barku bou di laman tambe a bira un atrakshon. Na diferente parti di Boneiru tabatin restu di barku bou di laman. Entre otro e barku Mari Bahn banda di e entrada di Goto. Otro barkunan ku a bira atrakshon bou di laman tabata entre otro Sirene, tambe e kañonnan di e barku di guera Barham banda di Kabayé (Witte Pan).

Gezaghebber interino di Boneiru e tempu ei tabata Avelino Cecilia. Dia 18 di yüli 1984 Cecilia ta manda un telèks pa Minister Presidente di Antia Hulandes, pidiendo atenshon pa e barku Hilma Hooker. E barku a keda konfiská algu mas ku un luna promé i desde e dia ei ta mará na waf nobo, tumando hopi espasio i ademas ta un sumpiña den wowo. Ademas e barku ta pasa awa. Pregunta di Cecilia na Minister Presidente tabata ki dia por a kita Hilma Hooker for di waf.

Mesun dia Gezaghebber interino Cecilia a manda un karta pa Prokurador General mr. Luis Nahr ku e mesun kontenido.

Proyekto Hilma Hooker

Un sierto momentu for di e skina di sentronan di buseo, ku tabata asosiá den CURO – Council of Underwater Resort Operators – a sali e idea pa laga senk Hilma Hooker, di manera ku e por a bira un atrakshon bou di laman pa sambuyadónan.

Dia 26 di yüli 1984 ta tuma lugá un reunion hopi importante na Ofisina di Turismo di Boneiru, situá den Kaya Grandi, kaminda tabata presente e hefe interino di e ofisina aki, Niki Tromp, ademas Eddy Statia, Bruce Bowker, Anton van der Heetkamp, Roberto Hensen, Eric Newton, Silvio Domacassé, Graig Burns, Don Stewart, Dee Scarr, André Nahr, Theo Tijssen, Stanley Meye, Dick Eisley i Tico Grijt, e dos últimonan aki funshonarionan di Ofisina di Turismo.

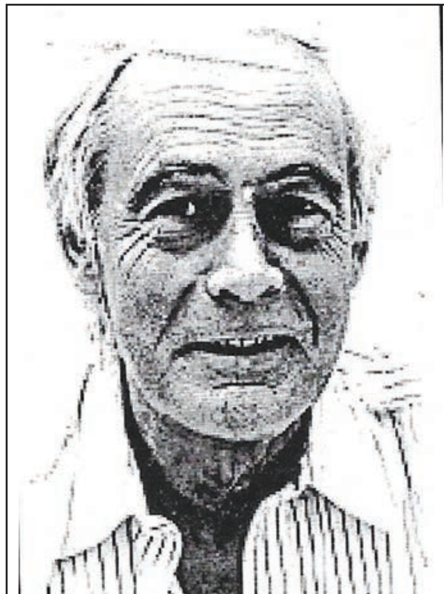
Statia, Bowker, Van der Heetkamp, Burns, Scarr i Nahr tabata representá e sektor di buseo, Hensen i Domacassé Markultura, Newton tabata representante di STINAPA, Tijssen di BOPEC i Meye lots di Kapitania di Haf.

Den e reunion ei Niki Tromp a splika ku e barku Hilma Hooker tabata strobando na waf i ku tabata buskando un otro lugá pa pone e barku aki, pendiente di e proseso hudisial. Gobièrnu di Boneiru, komo ku e barku tabata pasa awa, tabatin miedu ku Hilma Hooker lo por a senk na waf, loke lo a bira un problema grandi, debí na polushon di laman i opstrukshon di tráfiko marítimo den haf.

E idea tabata pa ankra e barku na un lugá sigur. A presentá tres sitio komo alternativa: 1. Banda di residensia di Gezaghebber di Boneiru; 2. Angel City (sùit di e transmisor di Trans World Radio i pariba di Punt Vierkant); 3. Banda di Klein Boneiru.



Don Stewart a inspekshoná Hilma Hooker promé ku el a senk.



Direktor di BOPEC, Drs. Theo Tijssen.

Durante e reunion a diskutí e loke awor a bira konosí den e sektor di buseo komo "Proyekto Hilma Hooker". E entusiasmo tabata grandi den seno di spesialmente e representantenan di CURO. A disidí pa mesora nombra un komishon pa sigui atendé e asuntu aki. E komishon lo mester a bini ku rekomendashon na unda tabata mihó pa senk e barku.

E personanan den e komishon tabata Dee Scarr, Bruce Bowker, André Nahr, Eddy Statia, Stanley Meye, Wim de Ridder (BOPEC), Eric Newton, Roberto Hensen i Tico Grijt. E komishon a reuní na diferente okashon i a rekomendá pa senk Hilma Hooker banda di Angel City.

Bachi hurídiko

Prokurador General Luis Nahr no a sinta ketu i a kuminsá studia kon por a hinka e futuro di Hilma Hooker den un bachi hurídiko. Mester a tene kuenta ku posibel reperkushonnan hurídiko ku Estado di Antia Hulandes lo por a haña su mes konfrontá kuné dado kaso bira konosí ku ta intenshonalmente a laga senk Hilma Hooker. E doñonan di e barku por a sali i reklamá pago di daño i perhuisio, anke esei lo no a bai sosodé fásil, konsiderando ku den un kaso asina nan lo mester a bai atendé ku hustisia antiano, relashoná ku e lote di mariwana ku a haña na bordo.

Mientrastantu un fenómeno interesante a kuminsá manifestá tambe banda di Hilma Hooker, ketu bai mará na e waf mas pa sùit, konosí komo Waf Nobo òf Waf di Eneca, refiriendo na e kontratista italiano ku a traha e waf aki. Algun tipo konosí den e mundu di droga na Boneiru a kuminsá ta move hopi tantu riba tera komo den laman den besindario di Hilma Hooker. Polis tabata sospechá ku e personanan aki tabata buska manera di subi na bordo di e barku ku intenshon di bai buska supuesto òf posibel restu di mariwana òf otro droga ku lo tabata skondí ainda na bordo.

Ladronisia

Tambe por a nota ku tin otro hende a subi na bordo di Hilma Hooker despues ku no tabatin vigilansia mas na e barku aki pa hòrta kos. Den e periodo ei hopi

kos a disparsé. E hefe di Kuerpo di Duana na Boneiru, R. (Shon Ma) Carolina a pone reshèrshi na altura di e desaroyo aki.

Den e periodo di 2 di ougùstùs pa 7 di sèptèmber 1984, riba instrukshon di Ministerio Públiko, un grupo di trahadó di Servisio di Obranan Públiko (DOW) a kuminsá ku trabounan pa saka tur loke por a saka for di e barku. A transportá e artíkulonan aki pa e edifisio bieu di LTS òf Ambachtschool na Playa Pariba.

Te asta den e periodo aki, na momentu ku no tabatin vigilansia, tin hende a logra subi na bordo di Hilma Hooker pa hòrta. Dia 14 di ougùstùs entre 12'or pa 1.30 di mèrdia deskonosínan a bai ku e stürwil kompletu di e barku. E ámtenar di Ministerio Públiko na Boneiru, Walter Coffie, a duna keho di e suseso aki na reshèrshi.

Henk Busman tabata hefe di DOW e tempu ei, pero e funshonario di DOW ku a kordiná e trabounan na bordo tabata Jorge Seraus, kende a traha un lista ekstenso di masoménos 150 diferente item, for di un yabi ingles te botonan salbabida. A manda e lista di artíkulonan kitá na bordo di Hilma Hooker pa Walter Coffie. Mas despues a bende e artíkulonan aki públikamente.

BOPEC

Dia 31 di ougùstùs 1984 mr. Luis Nahr a manda un karta pa drs. Theo Tijssen, direktor di BOPEC, pidiendo pa e kompania aki laga su toubotnan tou Hilma Hooker hiba e sitio di buseo konosí komo Angel City. Esaki mester sosodé den konsulta ku kapitan di haf Berenos.

Komo ku ketu bai tabatin embargo di parti di hustisia riba e barku, Nahr a splika gerensia di BOPEC den e karta en kestion ku e maniobranan pa trasladá Hilma Hooker pa un otro lugá lo sosodé bou di responsabilidat kompletu di e personalidat hurídiko Antia Hulandes i BOPEC konsekuentemente lo no por keda responsabilisá pa e doñonan pa konsekuensianan mará na traslado di e barku.

BOPEC a kumpli ku e instrukshon aki di Prokurador General Luis Nahr. Na un sierto momentu tabata parse ku e barku lo por a bai senk na un profundidat muchu grandi, loke lo a pone ku no ta logra e meta, esta pa Hilma Hooker bira un atrakshon bou di laman na un profundidat aseptabel, kaminda te asta for di kosta sambuyadónan por yega fásilmente n'e. Na final a logra haña Hilma Hooker unda nan tabata ke pa e bai sinta den fondo.

Segun Bruce Bowker, un di e operadónan di sentro di buseo, di parti gobièrnu nan a komprondé ku no por mishi ku e barku aki, pasobra e kaso ainda tabata pendiente pa keda tratá den korte.

Por lo ménos un di e operadónan di sentro di buseo tabata ke pa senk e barku banda di Klein Boneiru, pero otronan tabata opta pa e sitio konosí komo Angel City, kaminda finalmente e ta drumí den fondo di laman.

E promé reakshon pues ku e operadónan di buseo a haña riba nan petishon pa senk Hilma Hooker tabata un "nò" grandi. Tabatin mester di e barku aki komo prueba den e kaso di droga.

No opstante esaki, outoridatnan di hustisia tabata sinti hopi pa e proposishon di operadónan di buseo pa Hilma Hooker bira un atrakshon bou di laman.

Operashon final

Don Stewart, e tata di sambuyamentu na Boneiru, a haña pèrmit pa subi na bordo di Hilma Hooker pa inspekshoná esaki relashoná ku aspektonan di siguridat pa sambuyamentu. Konklushon tabata ku mester a kita hopi parti pa evitá ku sambuyadónan lo por a keda atrapá den e barku.

Un operadó di sentro di buseo ku sin duda a hunga un papel importante den e destinashon di Hilma Hooker komo un atrakshon bou di laman tabata Andre Nahr. E tata di Andre, Luis Nahr, tabata okupá e funshon di prokurador general di Antia Hulandes. Bruce Bowker ta sigur ku e echo aki tabatin un influensia hopi grandi riba e desishon ku finalmente a tuma pa move Hilma Hooker for di waf pa kosta sùit, pariba di Punt Vierkant. Esaki sinembargo no tabata nifiká ku por a mishi ku e barku.

Loke a pasa ta ku, den intentonan pa tira anker na e sitio aki, e barku a kuminsá drif bai pafó den laman hundu. Na e momentu ei intenshonalmente a habri un "valve". Niun hende tabata suponé di sa esaki.

Ora ku solo tabata bahando, un grupo di sambuyadó i operadónan di buseo a bai e sitio na unda e barku tabata mará ku un boto i a subi na bordo. Bruce Bowker a topa ku e "valve" habrí i a sera esaki, pa asina evitá ku e barku ta bai senk na un lugá muchu hundu.

Bruce Bowker: "Na momentu ku nos tur a kuminsá bula na laman atrobe pa bai nos boto, nos a mira un hòmber na kosta ku tabata grita ku nos no mester mishi ku e barku. E anochi ei mes dos polis a akudí na mi porta i a bisa ku e siguiente mainta mi mester bai serka Walter Coffie (funshonario di Ministerio Públiko). Mi tabata morto spantá".

Segun Bowker, e siguiente mainta el a akudí serka Coffie, kende solamente a bis'é ku ningun hende mag di mishi ku Hilma Hooker. Bowker a pidi dispensa pa loke nan a hasi.

Ayo Hilma

"Mi no sa ku si tabata e dia ei mes òf algun dia despues ku nos a haña pèrmit pa hala e barku trese laman mas plat. Diferente boto di buseo a akudí i a trata na tou Hilma Hooker, pero sin éksito. Durante e maniobranan aki Theo Tijssen di BOPEC a akudí na kosta i a mira loke nos tabata hasiendo i a duna instrukshon pa un toubot di e kompania pone Hilma Hooker den e posishon ku nos tabata deseá. Denny Hogan di Trans World Radio a pone algun opheto pisá na kosta pa medio di kua, ku un kabel, por a mantené e barku den posishon", Bowker ta kòrda.

Miéntras ku e akshonnan aki tabata tumando lugá, anochi a sera. Bruce Bowker, kende tabatin guia e trabounan aki, un sierto momentu a haña ku e barku tabata den bon posishon, esta na unda tabatin santu.

Na momentu ku dia a habri riba djarason 12 di sèptèmber 1984, Hilma Hooker tabata posishoná den laman hopi plat na kosta. Banda di nueb'or e barku a disparsé den fondo di laman, den presensia di vários testigu. E ámtenar di Ministerio Públiko na Boneiru, Walter Coffie, tabata presente. Tambe diferente empleado di sentronan di buseo, ku entre otro a lòs "valve"-nan na e barku pa awa drenta.

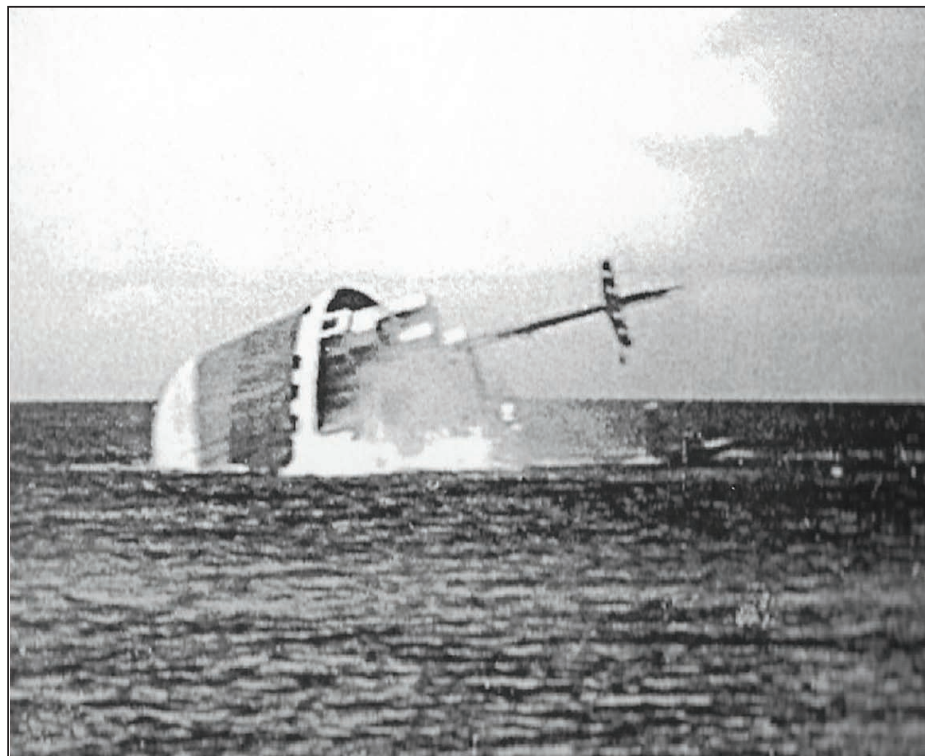
Na tera tabatin diferente persona pará ta saka portrèt. Un di nan, Marcel Nahr, ruman di Andre Nahr, yunan di Prokurador General Luis Nahr, a logra saka un seri di portrèt hopi bunita, ku ta ilustrá e último momentunan di Hilma Hooker riba superfisie di laman.

Dia 23 di sèptèmber 1984 CURO – Council of Underwater Resort Operators – a manda un karta di gradisimentu pa Havenmeester Reginald Berenos, relashoná ku e koperashon duná na e proyekto Hilma Hooker.

"Debí na bo vishon no solamente e barku aki a bira un sitio di buseo pa tur hende gosa di dje, sino e daño kousá na e ref di koral tambe tabata mínimo. Sin bo yudansa nos tur ta sinti ku e proyekto aki lo a finalisá den un forma infelis", e karta ta bisa entre otro.

Esnan ku a pone nan firma bou di e karta aki tabata Eddy Statia di Bonaire Scuba Center, Bruce Bowker di Carib Inn, tambe representantenan di Dive Bonaire, Habitat i Poseidon Nemrod.

FINAL



Buskando su kaminda pa fondo di laman. (Marcel Nahr)

Tim TUMA SWA riba ròndu

KRALENDIJK -- Son doggy dogg, Obyrast Winklaar huntu ku Fabienne Pikerie i DI.CHIRI SERVICES, a pasa diferente skol i algun akohida di mucha pa regalá tur yùfrou ku mener handsanitizer, lòlipòp i mangel, pa hasi nan kontentu i pa nan sa ku nan ta wòrdu apresiá.

Son doggy dog i su ‘crew’ di TUMA SWA a pasa Rincon plùs Playa. Asina nan a reta algun otro kompania pa sigui nan pa pone un otro bon gesto. Son doggy dog su lema ta: “Chill tur dia, have fun tur dia ta nos.”

























Onnie Emerenciana:

"Mester kuminsá planta na edat hóben"

KRALENDIJK – "Mester kuminsá planta na edat hóben." Esaki ta pensamentu ekspresá pa Onnie Emerenciana, un persona ku tin hopi amor pa kunuku, plantamentu i krio di bestia. Onnie ta aktivo tambe ku su alumnonan di krèsh 'Fundashon huntu nos ta progresá' na Antriol.

E tema di luna pasá tabata flor i e muchanan mester a planta mata di flor. Nan mes a bin ku mata di flor for di kas pa planta na krèsh.

Onnie Emerenciana: "Mester kuminsá na edat hóben pa siña muchanan planta, pa asina dia nan bira grandi nan tin amor pa agrikultura."

Onnie a siña nan tokante di flor, pa nan por sa di unda e flor ta bini i ta nase. Onnie a bai ku diferente mata di flor di vários koló na e krèsh, komo ku e muchanan ta siñando koló na skol, pues el a bai ku koló blanku, hel, ros, bèrdè, püs etc.

Despues di e parti teorétiko a sigui ku e parti práktiko den kurá di krèsh. Tur mucha a haña un pòchi pa yena ku tera di mata, pa despues huntu ku e lidernan di krèsh planta nan simianan den pòchi i kaba duna nan awa.



Asina e muchanan i e lidernan a haña lès tokante di agrikultura i hortikultura.





ARUBA

Segun Parlamentario Edgard Vrolijk (MEP):

Mester apliká reglanan manera ta stipulá den reglamentu di òrdu

ORANJESTAD--A ser demostrá klaramente ku desde status aparte den parlamento tin hopi práktika di e reglamento di òrdu ku ta mal apliká. A yega ora pa perkurá ku esakinan ta ser hasi korektamente i den e promé reunion ku lo ser yama tin di kuminsá práktika esakinan.

Sigur den bista ku parlamentu no por kumpli ku un akuerdo konforme artíkulo 83 insiso 2 di reglamento di òrdu ta hasi ku debí ku su aplikashon ta kontradiktorio ku konstitushon pa awor en adelante no mester tene esaki mas den konsiderashon, segun splikashon di Edgard Vrolijk di MEP.



Artíkulo 83 insiso 2

Esaki ta duna e outorisashon di tur miembro di Parlamento, pues si tur 21 miembro bai di akuerdo por desviá di reglamento di òrdu i sigur den bista di polémika riba e aspekto di quorum ta hasi ku pa tene `beraadslaging` konforme konstitushon mester di quorum.

Na manera ku awor t'e kaso, unda tur hende ta para ku den tur fase di e reunion mester tin `quorum` segun konstitushon, esaki tambe ta konta pa `beraadslaging`.

Desde mart ta aplikando algu ku ta kontra lei unda ku sin `quorum` a tene `beraadslaging` i ku segun konstitushon meskos ku votashon mester di `quorum`. No por tin dos diferente interpretashon di quorum òf ora ta kumbiní so unu ta aplikabel i e otro no? E reunionnan i lei i moshonnan apliká di mart pa aworaki ta ilegal tambe?, Edgard Vrolijk ta puntra.

Sigur parlamento honrando e interpretashon di ku `quorum` mester ta den tur fase di un reunion públiko hamas por apliká artíkulo 83 insiso 2 pa desviá ku por tene `beraadslaging` sin `quorum`, paso si ta konsekuente i kumpli kabalmente ku konstitu-shon manera awor tur hende kier kologá n'esaki e parti ki tampoko por keda apliká sin `quorum`.

Quorum

Pregunta kardinal ta ken tin di perkurá pa `quorum`? Segun mal práktika di pasado t'e parlamentarionan di gobièrnu tin di perkurá pa `quorum`, mientras ku reglamento di òrdu ta papia bon kla ku ta miembronan di parlamento tin di perkurá pa `quorum` i unda ku parlamento di Aruba ta konsistí di 21 miembro, ku ta kobra plaka di pueblo, den nan 21 tin di perkurá pa nunka un reunion para, pa motibu ku nan 21 huntu ta forma e instituto parlamento, òf ora di bai IPKO komo un ehèmpel.

E Parlamentarionan ta bai riba titulo personal òf komo miembro di parlamento di Aruba?

Falta di rèspèt

Na momento ku un parlamentario falta rèspèt p'e presidente òf kualkier otro miembro i mester sake for di sala, i unda mester baha ku man pisa manera e reglamento di òrdu mes ta bisa unda p'e infrakshon mester duna e parlamentario `toegangontzegging` pa 7 dia. Pues aki ta unda ku no mester aseptá nada mas di niun parlamentario i kuminsá pone òrdu a base di regla, segun Edgard Vrolijk.

Transparensia na pueblo di parti Parlamento

Pueblo mester sa ken ta bin trabou, ken no i ken a perkurá pa no tin `quorum`. Den esaki presidente di Parlamento mester hunga un ròl hopi importante. Den esaki mester perkurá pa kuminsá na ora. Si no tin e kantidat di persona riba e lista pa por kuminsá na ora, ni e kantidat di hende den sala pa forma `quorum`, presidente tin di pone na un manera digital riba pantaya e nòmbernan di esnan presente i esnan ku no ta presente i meskos si e reunion para pa motibu di falta di `quorum` mester pone riba plataforma digital riba pantaya ken tei i ken no tei.

Asina pueblo sa tambe ken ta presente i ken ta kobra plaka i no tin ni e desensia pa perkurá pa `quorum` p'e plaka ku nan ta gana i sigur hasta e penshun ku tin ta akumulá, miéntras nunka tabata ámtenar i ku despues di 4 aña tin derecho riba penshun, pero ta abo pueblo tin di paga pa nan, miéntras ni rèspèt nan ta duna pueblo di bin trabou.

Votashon

Votashon tambe tin su prosedura i sigur pa 34 aña ta keda mal apliká i awor mester koregí esaki. Na momento ku ta bai na votashon ta di importansia lesa e lista di parlamentarionan ku a firma i bisa mesora a base di esnan ku a firma, kuantu t'e kantidat di voto ku mester pa un lei òf moshon por haña aprobashon .

Despues di esaki ta bai wak si tin mínimo 11 hende den sala i ta menshoná nòmber di esnan presente i tambe nòmber di esnan ku no ta presente pa pueblo wak ken ta bin trabou òf ken a gaña bin trabou firma i bai kas.

Despues ku a konfirmá ku tin `quorum` ta bai na pidi si tin nesesidat di `hoofdelijke stemming`. Si no tin nesesidat, e lei òf moshon ta pasa direktamente. Si tin nesesidat di `hoofdelijke stemming` esaki no ta bai mas pa ken ta lanta man i pidi turno, pero ta bai a base di e sekuensia ku ta saka pa medio di lòt.

E parlamentario na turno ta duna su `stemmotivering i mester vota mesora pa tur moshon òf lei. Pues unabes turno di e parlamentario yega, e ta duna su `stemmotivering` i votashon pro òf kontra riba tur moshon òf lei.

Pues no por duna `stemmotivering` i despues sali na kareda bai i grita ku no tin `quorum`.

Si kier papia di demokrasia tur hende tin derecho di vota i un grupo òf un individuo no por stroba derecho di otronan pasobra esei yama diktadura.

Pues Edgard Vrolijk ta urgí p'e promé reunion ku ta bin presidente di parlamento apliká e reglanan ku pa 34 aña no a ser apliká korektamente i sigur tambe Edgard Vrollijk kier pa pueblo ku ta paga salario di gobernantenan, no opstante kua partido bo ta sostené, hamas por aprobá ku parlamentarionan ta kobra i no ta bai trabou i no ta perkurá pa tin `quorum` ku ta stroba prosesonan demokrátiko.

Si Aruba ta kritiko riba esaki, mester ta mas kritiko ainda i sigur kuminsá eksigí pa parlamentarionan kumpli ku nan deber i e ora ei por bisa ku por spera kambio.

ARUBA

Gobièrnu ta pidi sosten pa yega na akuerdo ku Hulanda

ORANJESTAD--Djaluna último promé minister sra. Evelyn Wever-Croes a duna parlamento un `update` di e negosiashonnan ku ta andando ku Hulanda. Esaki konsiderando e embergadura grandi ku esaki tin riba e presupuesto supletorio ku a trata den Parlamento. “Mi por anunsiá ku hopi satisfakshon ku nos ta kedando kla ku Hulanda”, promé minister a anunsiá.

Kondishonan

Despues di e último `update` na parlamento, negosiashonnan a bai bon, i a yega na 4 kambio importante. Kambionan ku ta salbaguardiá e outonomia di Aruba, i ku ta stipulá ku tur lokual e entidat mester hasi ta den konsulta ku Gobièrnu di Aruba.“Gobièrnu ta konsiderá esakinan logronan hopi grandi i komo Gobièrnu ta di opinion ku mester bai di akuerdo ku e kondishonnan pa haña fiansa na interes di 0%.

Esaki ta nesesario pa nos por sigui rekonstruí Aruba. Pa por garantisá pago di salarionan na empleadonan públiko, pa garantisá pago di supsidio di salario na sektor privá, pa por karga e alivio fiskal pa komersiantenan i siudadanonan ku debe belasting, i pa por paga FASE.

Sinembargo lo no akseptá e kondishonnan sin ku ta duna parlamento e oportunidat promé pa tuma nota di e kambionan i pa ekspresá sentimentunan riba e kambionan, promé minister a duna di konosé.

Moshon

Sra. Wever-Croes a sigurá parlamento ku den e proseso di negoshashon, a tene na kuenta lokual ku parlamento a trese dilanti den diferente reunion públiko. Entre otro e moshon ku parlamento a pasa dia 9 di yüli último, i tambe lokual ku gremionan a trese dilanti durante di diferente konsulta.

Den e dokumentonan ku Gobièrnu a risibí, Hulanda tabata pidi gobièrnu pa bai di akuerdo ku e entidat CHE i pa drenta den e `Rijkswet Financieel Toezicht` (RFT), kual aktualmente ta eksistí pa Kòrsou i Sint Maarten. Parlamento di Aruba a pidi pa gobièrnu no akseptá e CHE manera ku e ta, sino pa duna un ‘tegenvoorstel’ i bai den negosiashon ku gobièrnu di Hulanda i esei ta lokual ku a hasi.



Konsekuentemente, e esensia di e CHE a wòrdu kambia riba puntonan kual gobièrnu ta haña ta supstansial. Pa loke ta e RFT tambe a nenga di drenta e sistema di RFT huntu ku Kòrsou i Sint Maarten. A negosiá un propio sistema di supervishon finansiero basá riba leinan i basá riba protokòlnan ku a negosiá ku Hulanda na 2018.

“Pues ta a base di e moshon di parlamento, a sigui negosiá ku Hulanda i di kual awe por bisa ku nos a logra kambionan supstansial”, promé Minister Evelyn Wever-Croes a enfatisá.

Minister Andin Bikker a introdusí ekipo special pa manehá kuerpo di bombero

ORANJESTAD--Resientemente Minister Andin Bikker a hasi várìos kambio den kuerpo di bombero, kaminda a introdusí un ekipo di maneho (‘Managementteam’) . Esaki ta pa promové un maneho mas planifiká i dirigí pa saka e kuerpo di e situashon di krísis ku el a haña su mes aden dor di, entre otro, siserto insidente, falta di planifikashon struktural pa mantenshon di ekiponan di trabou i edifisionan i falta di bon komunikashon ku e trahadónan dor di direktiva diario anterior.

Den kuadro di mehorashon di e maneho di e kuerpo a skohe algun bombero i un èks-bombero, kende tabata komandante interino, pues kende tin eksperiensha pa yuda den e Managementteam, miéntras ku a aserka tambe èks-alto komisario di polis Andrew Hoo pa uni ku e tim komo un tipo di "krísis manager".

"Pero no t’esei so. Mi a perkurá pa re-enforsa e tim di maneho ku un eksperto di e asina yama ‘Bedrijfsvoering’ i tambe e ekipo atministrativo i hasta esun di rekursonan humano, pa por garantisá ku e bombero ta sentral den tumamentu di desishonnan riba asuntunan ku ta regardá personal", asina minister Andin Bikker a splika. Pues a kombiná eksperiensha, konosementu riba aspektonan bomberil i aspektonan di maneho di krísis den henter di kuerpo di bombero.

E desishon aki ta konta ku sosten i aprobashon di sindikato SINBA, ku ta representá gran mayoria di e trahadónan den kuerpo di bombero. "Mi ta konvensí ku e kambionan aki sin duda lo aportá na un mihó funshonamentu i drecha e ambiente na pia di trabou.

Kuerpo di Bombero a traha hopi duru e último lunanan aki den e krísis ku Aruba a hañ’é aden. Ta importante ku tur bombero ta bai traha tur dia ku smak", di akuerdo ku e mandatario. E desishonnan aki a drenta na vigor mesora i ta válido pa un periodo di 6 luna. Durante e tempu ei ta spera di por nota mehorashon i desaroyonan positivo den kuerpo di bombero.

Kaso di apelashon di Nico Th. posponé

KRALENDIJK -- Nico Th. djaweps último, kompañá pa su abogado mr. Van Lieshout, a presentá den Korte Komun di Hustisia pa tratamentu di su kaso di apelashon.



Korte den Promé Instansia riba 19 di yüni 2020 a konden'é na un kastigu di prizòn di 20 luna pa diferente echo di ladronisia. Tambe a ehekutá un kastigu anterior di 9 luna. Presidente di korte mr. Carmelia a puntra Nico e motibu pa apelá su kaso. "Tin algun di e echonan ku ami no a kometé", el a kontestá. Korte Komun di Hustisia a splika ku lo no trata e kaso den su kontenido, pa motibu ku ainda nan no a risibí e sentensia di Korte den Promé Instansia.

Lo trata e kaso di apelashon di Nico Th. riba 12 di mart 2021.

Number di outo hopi spesial



Tin plachi di number di outo ku ta hala atenshon, pa motibu di nan sifra spesial. Por ehèmpel un B-1, B-100, B-1000 òf B-10000. E foto aki ta mustra un number ku tambe ta spesial: B-1234. Mientrastantu lo mester tin kaba B-12345. B-1234 ta di Rolly Pourier, eks-direktor di SGB.

Mensaje de la Virgen María Reina de la Paz del Medjugorje, Octubre 25, 2020

Queridos hijos! En este tiempo os llamo a regresar a Dios y a la oración. Invocad la ayuda de todos los Santos con el fin de que sean para vosotros ejemplo y ayuda. Satanás es fuerte y lucha por atraer cuntos corazones sea posible. Quiere la guerra y el odio. Por eso llevo tanto tiempo con vosotros, para conduciros por el camino de la salvación, hacia Aquel que es el Camino, la Verdad y la Vida. Hijos mios, regresad al amor a Dios y El será vuestra fuerza y vuestro refugio. ¡Gracias por haber respondido a mi llamado!" **10/25**

SOLAMENTE TENE FE

Skritura: Santiago 1:6
"Ma lagu'é pidi den fe sin ningun duda, pasobra esun ku duda ta manera un ola di laman ku ta wòrdu lastrá i tirá dor di bientu." (BS)

Beibel ta yen di relatonan ku ta trata di fe, i tin episodionan hopi kla, kaminda Dios ta demostrá Su poder i obra den bida di e hendenan manera E tabata ke. Ora ku nos ta lesa tokante di hende ku nos Señor Hesukristu a kura, por mira un fe firme den e personanan ei. Nos tin ehèmpel di e paralítiko, e dos hòmbernan siegu, e senturion, e muhé ku e derame di sanger, e yu di Jairo, e leproso, e yu muhé di e muhé Kananeo, i hopi mas. E narashonnan akí tin algu komun: e fe ku kada un di nan tabatin i ku tabata poní den akshon mésora, i tabata pruebá. E teksto di Santiago 1:6 ta eksortá pa nos no duda, pa por tin e konfiansa korekto i total den nos Tata Selestial, di otro manera nos lo ta manera e olanan di laman ku ta bai i bini kaminda ku e bientu ta hiba nan, na un lugá deskonosí. Mantené un nivel di intimidat ku Dios ta fundamental i esaki ta yuda e fe. Ora ku nos ta hasi orashon, nos tin ku kere Dios, kere Su Palabra i spera e kontesta di e petishonnan ku nos a hasi. Esei ta fe. Fe ta nifiká tin speransa i siguridat den Dios, di ta skuchá, saná, kuidá den kualke sirkunstansia. Ademas, nos mester ta diligente i persistí. Tin un área importante den bida di e kristian ku ta relashoná ku fe: obedensia na Dios den tur tempu.
Aura Arriaga de Ostos, Venezuela
Fe den akshon ta move e man di Dios!

Saká for di: Alimento Pa E Alma, un produkshon di Trans World Radio Bonaire.

Dushi tempu bieu



Djis un mucha muhé di ántes. Awe e mester ta dams grandi kaba. (Kolekshon Herbert Cesilia)

Programanan di Bonaire.tv
TELBO kanal 70
Flamingo TV kanal 23

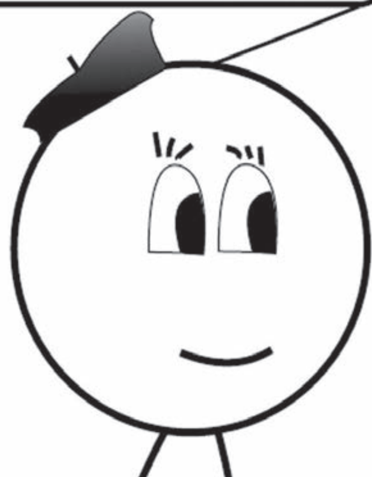
Djarason 4 novèmber

12:00 Herensia:
Haime de Palm 'Bida Boneiru'
13:00 Aki Saba:
Trahado na Saba
14:00 Herensia:
Vilma 'Popi' Wout-Henriquez
15:00 BAPA:
Calixto Coffie
16:00 Herensia:
Prof. Herbert Pinedo Parti 2
17:00 Aki Boneiru:
Bonaire Culinair
18:00 Avansenan di Meteo
19:00 Herensia:
Sonia Garmers Parti 2
20:00 Herensia:
Valerio William
21:00 Aki Boneiru:
Romeo Heye na Arowak 2017
22:00 Herensia:
Thomas Lindeborg
23:00 BAPA:
Ombudsman & Ray Richardson

Tur mèrdia 12'or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora.
E programashon aki ta ripití pa 24:00.



MONCHI & TONCHI





Hende di Boneiru

CHANDI



Reinardus Wanga tabatin komo nòmber di kariño Chandi. Su kasá tabata Shon Ina i p'esei nan sa papia mas tantu di 'Chandi di Shon Ina'.
Chandi a nase na Boneiru dia 3 di sèptèmber 1888. Ta un dje personanan ku a keda riba e isla aki, hasiendo e trabou di mèsla. E tabata konosí komo un bon mèsla, ku a konstruí tambe, asistí pa su peonnan, e kas di mas grandi i moderno ku Willy Evertsz a traha den e bario Den Stashi meimei di siglo pasá. Te ainda e kas aki t'ei pará duru riba su kurpa.
Chandi no tabata únikamente un mèsla. Asta por a konsider'é komo un arkitekto tambe, tumando na kuenta ku e mes tabata diseñá hopi di e kasnan ku e tabata traha. Ta tempu ku no tabatin kestion di traha mapanan kompliká di kas manera awendia, pero ku tòg e kasnan tabata resultá asta mas mihó i sólido ku esnan trahá awendia pa hendenan ku a studia i kisas asta ta ingeniero, tantu ing. komo ir.
Banda di traha riba su mes, Chandi a yega di traha tambe pa kontratistanan lokal, entre otro pa e kontratista Bouw Maatschappij Bonaire N.V. ganando fl.1,10 pa ora.
E kas di Chandi tabata situá den Antriol Pariba, den e aktual Kaya Dr. José Gregorio Hernandez. Ta e kas, situá den e bògt, kaminda Yuchi Schermer (Yuchi Ataka) a biba. E kas aki a kima, pero tòg t'ei ainda.
For di e matrimonio entre Chandi i Shon Ina a nase Veva, Noya i Johanna. Chandi tabata konosí komo un persona trankil. El a muri na 1970.

KOLOFÓN
Editor Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda 12,
Tel. 717-8482
E-mail: extrabon@gmail.com
Wèpsait: www.extraboneiru.com

Direktor
Shirley Martis
785-3824
796-3824

Hefe di redakshon
Bòi Antoin
786-6818

Redakshon
Ludovico Nicolaas
Davienuska Janga
Velli Gijsbertha
Ibi Piar (deporte)

Partner na Aruba
Awe Mainta

Layout
Josella Martinez

Aviso
avisobon@gmail.com

Pronóstiko di tempu pa Boneiru
Djarason 4 novèmber 2020



Ta okashonalmente nublá ku inisialmente chèns pa un áwaseru. Awe mèrdia i mañan predominantemente seku. E temperatura máksimo lo ta aproksimadamente 32°C, e temperatura mínimo mas o ménos 27°C. E bientu ost ta moderá te basta fuerte, 4-5 Bft. Altura di ola: aproksimadamente 1.5 m (4-6 pia), ku lo oumentá te 2.0-2.5 m (6-8 pia)

Papa Francisco Hesus no ta un Dios leu

Pa Mercedes de la Torre | ACI Prensa

Papa Francisco a splika 28 di òktober durante e Oudiensia General ku"Hesus no ta un Dios leu" ya ku El a enkarná, E ta resa pa nos dilanti Dios Tat i ta "invitá nos pa resa manera E tabata resa".

"Hesus no ta un Dios leu i no por ta. Enkarnashon a revel'é di un manera komplepleto i humanamente imaginabel. Asina, inougurando su mishonì, Hesusìs ta pone su mes na kabes di un pueblo di penitente, manera enkargando su mes di habri un drèmpel atraves di kua nos tur, despues di djE, nos mester tin e balentia di pasa. E kaminda ta difísil, pero E ta bai habriendo e kaminda", Papa a atvertí.

Na ora di reflekshoná den **Hesus komo "hende di orashon"**, e Tata Santu a para ketu den inisio di e mishon di e mishon públiko di Hesus ku a tuma lugá ku boutismo den riu Hordan.

Den su katisashi, pronunsiá den e Oula Pablo VI di Vatikano, e Pontífise a señalá ku "e Evangelistanan ta koinsidí na atribuí importansia fundamental na e episodio akí" pasobra "nana ta konta ku henter pueblo a bini huntu den orashon i ta spesifiká ku e reuní akí tabatin un karakter penitensial kla".

Den e liña akí, e Tata santu a destaká ku "e promé akto puìbliko di Hesus ta por tantu partisipashon den un **orashon koral di e pueblo**, un orashon penitensial, kaminda tur hende a rekonosé di ta pekador. Ta pesei e Boutista ke oponé su mes, i ta bisa: 'Ami ta esun ku mester ser batisá dor di Abo i Abo ta bini serka mi'".

"E Boutista ta komprondé ken Hesus ta. Pero Hesusì ta insistí: esun di dje ta un akto ku ta obedesé na boluntat di Tata, un akto di solidaridat ku nos kondishon humano. EE ta resa ku e pekadornan di e pueblo di Dios", Papa a bisa ken a añadí ku Hesus "e no ta keda kant'i di e riu kontrario –ami ta e pekador hustu- pa marka su diversidat i distansia di e pueblo desobediente, sino ku e ta hinka su pianan den e mesun awanan di purifikashonìn".

Di e moda akí, e Pontífise a sita Katisashi di Iglesia Katóliko "ku ta splika ku esaki ta e novedat di e plenitut di tempunan. E ta bisa: 'E **orashon di mucha**, ku e Tata ta spera di su yunan porfin ta bai ser bibá pa e propio úniko Yu den su Humanidat, ku hendenan i na fabor di nan'".

"E dia ei, kant'i riu di Hordan, por tantu e henter humanidat tei, ku su anhelonan inekspresá di orarioìn. E ta prinsipalmente riba henter e pueblo di pekadornan: esnan ku a pensa ku nan no tabata ser stimá dor di Dios, esnan ku no tabata tribi di pasa riba e drèmpel di e tèmpel, esnan ku no tabata resa pasobra nan no tabata sinti nan mes digno. Hesusì a bini pa nos tur, tambeìn pa nan i presisamente kuminsá uniendo su mes na nan", Papa a bisa.

Den e sentido akí, e Tata Santu a destaká ku "prinsipalmente e Evangelio di Lukas ta destaká e klima di orashon den kua boutismo di Hesus a tuma lugá: 'El a sosodé ora henter e pueblo a ser batisá, Hesus tambe a ser batisá i poné den orashon, shelu a habri'. **Resando, Hesus ta habri e porta di shelu i di e** klof Spiritu Santu ta baha. I for di lo altu un bos ta proklamá e bèrdat maravioso: 'Abo ta mi yu; Ami a engendrá Bo'".

"E frase simpel akí ta enserá un inmenso tesoro: e ta laga nos fula algu di e misterio di Hesus i di su kurason semper dirigí na Tata. Den e warwarú di bida i mundu ku lo yega na konden'É, inkluso den e eksperensianan mas duru i tristu ku e lo mester soportá, inkluso ora El a eksperimentá ku e no tabatin kaminda pa sosegá su kabes, tambeìn ora odio i persekushonìn se desatan a su alrededor, Hesusìs nunka ta keda sin refugio di un hogar: E ta biba eternamente den Tata", el a atvertí.

Ademas, Papa a splika ku "e orashon akí di Hesus, ku kant'i di e riu Hordan ta totalmente personal – i asina e lo ta durante henter su bida riba tera –, den Pentekòster el lo a kombertí pa grasia den e orashon di tur hende batisá den Kristu. **E mes a optené e don akí pa nos, i ta invitá nos pa resa manera E tabata resa".**

"Ta pesei, si den un anochi no ta sinti nos mes debil i bashí, si ta parse nos ku bida tabata kompletamente inútil, den e instante akí nos mester supliká **ku e orashon di Hesus ta bira di nos**. Si nos tin konfiansa, e ora ei nos lo skucha un bos di shelu, mas fuerte ku esun ku ta subi di nos profundidat, papiando kuchikuchi palabranan di ternura: 'Abo ta esun stimá dor di Dios, Abo ta yu, abo ta e alegriaìa di Tata di shelu'".

Ta pesei, e Tata Santu a rekordá ku "Hesusìs no a baha den awanan di Hordan riba su mes, sino pa nos tur" ya ku"tabata henter e pueblo di Dios ku a aserká Hordan pa resa, pa pidi pordon, pa hasi e boutismo ei di penitensia".

"Pa resa ta nesesario humildat. El a habri shelu, manera Moises a habri e awanan di laman kòrá, p'asina ku nos tur lo por pasa tras di djE. Hesus ta regalá nos su propio orashon, ku ta

Sigui lesa pag.15

E pió aña di historia? No, 2020 no ta

Francisco Vêneto

Di dos parti



Hasta solo a stòp di bria E Imperio Romano a kaba di hundi su mes. Mundu oksidental, por tantu, tabata un mosaiko kaótiko hundí den instabilidatnan di tur tipo.

E aña straño akí, un misterioso neblina a kuminsá na kubri i hasi shelu skur. I no únikamente den Europa, sino tambe den Medio Oriente i den zonanan enorme di Asia. Anochi i dia tabata konfundí durante no ménos di 18 luna insoportabel.

E historiador Procopio di Cesarea, di e Imperio Bizantino, tabata testigu okular di e aña i mei akí literalmente marká pa skuridat:

«Solo tabata emití su lus pagá, manera luna durante henter aña».

I no tabata únikamente solo ku lo a parse di ta den konstante eklipse. Ademas, e Procopio mes tambe a registrá pa generashonnan:

«Hendenan no tabata liber di guera, plaga òf kualkier otro kos ku lo por a kondusí na morto».

Di skuridat pa guera

Den e «pió aña di tur tempu», en bèrdat, e Gueranan gotiko sangriento a terminá destruyendo Italia ku ya a ser destruí pa e kolapso di e Imperio. Guera no a spar e islanan italiano Cerdeña i Sicilia.

E region di Balkannan, ku su aktual Eslovenia, Croacia, Bosnia i Herzegovina, Serbia, Montenegro, Kosovo, Albania i Macedonia Nort, tampoko a skapa.

Tabata un intenso konflikto entre e Imperio Romano di Oriente i e Reino Ostrogodo resientemente establesí. E guera akí no a terminá te na 553. Komo resultado, un region enorme, te ku e ora ei, tabata entre esnan mas avansá, sivilisá, poblá i fértil di mundu, tabata den ruina. Para haña un idea di e daño kousá, ta basta bisa ku Florencia i Roma a terminá irekonosibel.

Di e Tempu Kòrtiku di Eis na e ola di hamber

Procopio no tabata e úniko ku a dokumentá e guera i e misterioso neblina ku a laga solo blou i hendenan den pániko. E polítiko romano Flavio Magno Aurelio Casiodoro tambe a skirbi:

"E stashonnan di tempu a stòp di eksistí. Nos ta asombrá, inkluso, pasobra ni sikiera nos a mira sombra di nos propio kurpanan mèrdia".

I tin mas testimonio: e eskritor bizantino Miguel e sirio, tambe a registrá e misterioso nubia grandi ku a hasi Tera skur alrededor di 536.

E « pió aña di tur tempu », ademas, a mira temperatura di e planeta kai. I kai den serio. Biramentu skur di shelu a inisiá e dékada mas friu dokumentá den milenionan. Debí na e kambio repentino akí, historiadónan yega na yama e período nada ménos ku e « Edat kòrtiku di Eis».

En bèrdat, un serie di estudionan realisá den dékada nobenta basá den renchinan di palunan ultrasentenario a demostrá ku veranonan di e époka ei tabata ekstraordinariamente friu. Esaki tabatin un impakto grave den kresementu di matanan. Komo resultado, produkshon di alimento a sufri un gòlpi duru.

Ku e pèrdida generalisá di kultivo e aña ei, un hamber sin presedente a mata un mion persona di hamber. E drama akí, por sierto, tambe ta aparesé den e literatura medieval: e *Annals of Ulster*, un serie di krónika irlandes, ta rekordá "falta di pan di añanan 536 pa 539".

Ta sigui otro siman

Nos a yega novèmber sin nada konkreto di kampionato futbòl

KRALENDIJK--Nos a yega luna di novèmber 2020 i awe ya ta 4 di novèmber, sin nada konkreto ainda di nos kampionato di futbòl ku ainda ta wantá sin por kuminsá.

E pandemia di Covid-19 tin futbòl i mayoria deporte di nos isla wantá.

Nos ta yama, buska informashon pero sin logra nada pa informá nos komunidat, tampoko nos fanátikonan di e deporte Rei Futbòl ku tur dia di nobo ta yama i puntra si nos no a tende nada ainda di futbòl.

Hopi hende ta interesá den nos futbòl i tur dia ta puntra pa esaki.

Asta fo'i Hulanda i Merka ta yama nos pa puntra si no tin nada konkreto ainda na informashon ki dia kampionato futbòl lo kuminsá.

Tin bia tin hende no ta komprondé, pero ta tur dia nos ta haña yamadanan ku ta puntra nos si no tin nada ainda.

Hopi interes por sierto, mas di loke talbes hopi ta kere o pensa, tin pa nos futbòl.

Nan ta interesá prinsipalmente pa sigui e parti di futbòl hubenil, pa mira si no tin prospektonan pa futuro den nan.

Hopi klup ta ku bista riba nos hungadónan hubenil i ke sigui nan hopi mas djaserka.

Nos sa di diferente hóben futbolista ku tin bista riba nan, di kua tin ku bisa ku e Pandemia di Covid-19 a stroba e desaroyonan pa logra mas pa e hóbennan aki.

Na Hulanda por ehèmpel nos tin diferente hóben futbolista di Boneiru ku ta tratando na logra bai mas dilanti, riba e kaminda pa profeshonalismo.

Banda di e hóbennan aki, tin mas hóben den preparashon pa bai Hulanda i tambe otro paisnan ku ta mustrando interes den e hóbennan deportista di nos isla.

Portanan pa desaroyo a kuminsá habri pa nos deportistanan.

Nos lo trata na sigui esakinan hopi djaserka i asina ku nos tin mas informashon nos ta amplia riba esakinan

Tera Blanku a reorganisá i tin direktiva nobo

KRALENDIJK--Pa medio di un komunikado emití e siman aki, e tim di futbòl veterano Tera Blanku, ta partisipá di su reorganisashon i tambe un direktiva nobo pa e tim.

Pa loke ta direktiva nobo, e ekipo di futbòl veterano di Tera Blanku ta trese dilanti ku nan tin un direktiva nobo pa e ekipo. E direktiva nobo aki a keda formá a base di e nesesidat ku tin pa desaroyo, formashon di un ekipo serio ku ta traha pa bai dilanti. E direktiva nobo aki huntu ku e miembronan di e ekipo pues, lo bai ta hopi aktivo unda ku e balornan fundamental lo ta transparensia, union i deportividat. E meta ta disfrutá komo ekipo, komo organisashon pero tambe di deporte di futbòl ku nos TUR stima! E fundadó di e ekipo di Tera blanku, Sr. Ricardo Saragoza mihó konosí komo "Eki", ta hopi kontentu di por presentá su direktiva nobo:

Direktiva nobo:

Presidente Sr. Brian Romeo.

Sekretaria Chynesca Cornelia.

Tesorero Roshan Urvina.

Kordinadó Komishon di aktividat Elka Janga.

Huntu ku esei tin un ekipo di miembronan ku ta Sarkis Pourier, Jhunairon Cornelia i tambe Jean Beaumont ku ta kordiná e parti di wega di treinen, torneo i tambe hungadónan. E tim di futbòl veterano aki no ta traha ku hirargía pero ta traha HUNTU pa bienestar di e ekipo. Tiki tiki pero sigur lo kaba forma e parti tékniko di e ekipo pa asina por ta mas kompletu. Pa finalisá e sekretaria Chynessa Cornelia ta bisa ku nan ta kere meskos ku hopi otro ekipo veterano, lo tin deseo pa forma un Federashon pa e kategoria aki, pues direktiva di Tera Blanku tambe lo ta habrí pa huntu ku e otro ekiponan, por yuda empoderá tur ku ta interesá pa forma e federashon veterano di futbòl. Ku saludo deportivo e sekretaria Chynesca Cornelia ta finalisá su komunikado.

Di parti di nos redakshon deportivo, nos ta deseá e ekipo di futbòl veterano aki ku ta Tera Blanku, tur pero tur klase di éksito den futuro.

A yega momentu pa un federashon futbòl veterano

KRALENDIJK--Ta hopi aña kaba ku ekiponan di futbòl veterano di nos isla ta kana ku e deseo di forma un federashon di futbòl veterano bou di e ekiponan veterano di nos isla. Mayoria di e timnan di futbòl veterano di nos isla ta pro pa lanta o forma un federashon veterano di futbòl pa nos isla.

Aworakí atrobe ku e reorganisashon di e tim Tera Blanku, e asuntu aki a bolbe bin dilanti ku fuerte intenshonnan pa trata na yega na un federashon veterano.

Nos sa di diferente ekipo veterano ku ta pro esaki i ke mira un federashon veterano di futbòl mira lus di dia.

No ta konosí pa nos kua ta e motibu ku ainda no por a logra realisá esaki, esta lanta un federashon di futbòl veterano pa nos isla. Nos no sa kiko ta stroba e desaroyonan pa yega na un federashon veterano di futbòl. Nos ta kere ku no tin duda ku lantamentu di un federashon di futbòl veterano pa nos isla, esaki lo tin su benefishinan pa e timnan mes den futuro.

Traha tin di traha riba esaki i ta logra realisá esaki.

Mata ta krese tapa bòrchi





E yobidanan ku tin últimamente ta pone ku mata ta krese tur kaminda, manera den e kaso aki tapando bòrchinan ku nòmber di kaya. No tin masha sentido pa aktua awor akí, sino mihó warda temporada di yobida pasa. E fotonan ta ilustrá situashon den e bario ku kaya ku nòmber di barku.

Un dia manera awe: 04 novèmber 2020

-Graf: Na 1922 Howard Carter ta deskubrí graf di Fárao Egypto Tutankhamun.

-Heineken: A nase Alfred Heineken. E ta e famoso inventor di e serbes Heineken.

- Èrko: Ta ekshibí e promé outo ku erko na 1939 den e siudat Chicago.

- Harry Potter: `Harry Potter and the Philosopher's ta bai den premier na 2001. Esaki ta bira e promé pelíkula di e serie aki di e outor J.K. Rowling.

-Barack Obama: Na 2008 Barack Obama ta bira e promé afro-merikano elegí pa bira presidente di Merka.

Bo ke konosé historia, kultura i naturalesa di bo isla? Tuma kontakto ku FuHiKuBo: tel. 717-8482!